



# UNESCO-UNEVOC en acción

Informe Bianual 2012-2013



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional  
para la Educación y  
Formación Técnica  
y Profesional

# acción



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional  
para la Educación y  
Formación Técnica  
y Profesional

**Publicado por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC  
para la Educación y Formación Técnica  
y Profesional**

UN Campus  
Platz der Vereinten Nationen 1  
53113 Bonn  
Alemania  
Tel: +49 (0) 228 815 01 00  
Fax: +49 (0) 228 815 01 99  
[www.unesco.org/unevoc](http://www.unesco.org/unevoc)  
[unevoc@unesco.org](mailto:unevoc@unesco.org)

Este informe puede descargarse en formato  
PDF bajo: [www.unevoc.unesco.org/publications](http://www.unevoc.unesco.org/publications)

**Diseño gráfico** Christiane Marwecki, cmgrafix

Las denominaciones utilizadas y la presentación de materiales en esta publicación no comportan opinión de ningún tipo por parte de la UNESCO referente al estatuto legal de cualquier país, ciudad, región, ni de sus autoridades o relativa a la delimitación de sus fronteras o límites.

ISBN 978-92-95071-69-8 (versión impresa)  
ISBN 978-92-95071-70-4 (versión digital)

© UNESCO 2014  
Todas las fotos bajo derecho de autor de  
UNESCO-UNEVOC, salvo indicación contraria.

# Índice de contenidos

- 5 Preámbulo
- 7 Síntesis
- 11 **UNESCO-UNEVOC de un vistazo**
- 12 La EFTP y el mundo del trabajo
- 13 La estrategia UNESCO para la EFTP
- 14 El Tercer Congreso Internacional de la EFTP
- 16 **Prioridades temáticas de UNESCO-UNEVOC**
- 17 La EFTP ecológica para el desarrollo sostenible
- 20 Jóvenes y competencias profesionales
- 25 **La acción de UNESCO-UNEVOC en favor del desarrollo de capacidades**
- 27 Actividades destacadas en 2012
- 29 Actividades destacadas en 2013
- 32 **La Red UNEVOC**
- 34 Regiones de la Red UNEVOC
- 37 Presentación de nuevos Miembros
- 41 **Acción de UNESCO-UNEVOC en favor de la gestión del conocimiento y el desarrollo de recursos**
- 42 Publicaciones
- 44 Servicios digitales
- 50 **Asociaciones y colaboración internacionales**
- 52 Actividades destacadas 2012/2013
- 55 Colaboración con la Sede Central, las Oficinas de Campo y los Institutos UNESCO
- 60 Actividades con asociados regionales e internacionales
- 66 **Colaboración con Alemania, país anfitrión**
- 70 **Noticias internas de UNESCO-UNEVOC**
- 70 Personal
- 73 Informe presupuestario
- 76 Apéndice: relación de visitas al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC



# Preámbulo



Constituye para mí todo un honor presentar al lector este Informe Bienal 2012-2013 del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y Formación Técnica y Profesional. Un hito fundamental del pasado bienio fue sin duda el Tercer Congreso Internacional de la EFTP, celebrado en Shanghái en 2012. Tras el influyente Congreso de Seúl celebrado en 1999 en la República de Corea, Shanghái fue otro paso fundamental para la EFTP y la cooperación internacional y ofreció una plataforma global inmejorable a profesionales, expertos y responsables políticos de todo el mundo para compartir conocimientos y reflexionar sobre el futuro de la EFTP. Las recomendaciones elaboradas por el Congreso de Shanghái guían nuestra labor desde entonces. Nuestras actividades más destacadas en seguimiento de dichas recomendaciones y del llamado a instaurar políticas y prácticas empíricas fueron el Foro Internacional 2012 y los foros regionales realizados por todo el planeta en 2013, donde los centros UNEVOC pudieron intercambiar prácticas prometedoras en los ámbitos de la EFTP sostenible y las competencias profesionales para jóvenes.

Los altos índices de desempleo juvenil que provoca el creciente desfase entre la oferta y la demanda de competencias profesionales siguen generando preocupación en numerosos países del planeta. Cada vez se admite más a escala global que la EFTP, por su orientación al mundo del trabajo y a la obtención de competencias relevantes para éste, está perfectamente situada para superar los desfases de competencias que obstaculizan para muchos jóvenes la satisfactoria transición al empleo. Simultáneamente, cada vez se hace más urgente responder a los desafíos ambientales de orden global, lo que obliga a la EFTP a prestar más atención a la temática de la sostenibilidad.

Al incrementarse la conciencia de que la EFTP es una "llave maestra" que permite reducir la pobreza y contribuye al desarrollo sostenible, decidimos intensificar nuestras actividades en todas las regiones planetarias y ampliar la capacidad de la Red UNEVOC, impulsando actividades de planificación y difusión de su labor entre los diversos centros UNEVOC. La creación de subregiones dentro de la Red UNEVOC permitió mejorar la comunicación y coordinación eficiente de nuestra labor. Dos prioridades temáticas, definidas tras consultar a los miembros de nuestra Red UNEVOC, constituyeron la base para las actividades esenciales del Centro en 2013: "Jóvenes y competencias" y "EFTP sostenible".

En la actual sociedad global, donde las reuniones presenciales se complementan con comunidades digitales activas que facilitan la puesta en común de conocimientos y el desarrollo de capacidades, nuestro Centro utiliza los servicios digitales ya existentes y ha creado una serie de nuevos dispositivos que permiten compartir más conocimientos y facilitan el "contacto virtual". Nuestra comunidad del Foro Digital continúa aumentando, y trabajamos incesantemente para reunir recursos fácilmente accesibles y disponibles en línea.


Avanza también la conciencia de que la EFTP y el desarrollo de las competencias constituyen una tarea multisectorial que requiere múltiples polos asociativos, a los que cada cual debe aportar su propia perspectiva y ventajas comparativas. Por ello, llevamos a cabo toda nuestra labor en estrecha colaboración con la sede central de la UNESCO y sus oficinas de campo, e intensificamos la colaboración con el sector privado, ONGs y universidades. También reforzamos los lazos y la colaboración con Alemania, nuestro país anfitrión. En nombre de UNESCO-UNEVOC, deseo expresar desde aquí mi sincero agradecimiento al gobierno de la República Federal de Alemania por su generoso alojamiento y financiación del Centro Internacional, y espero que en el futuro se incrementen nuestros esfuerzos comunes por promover la EFTP hacia un futuro sostenible.

Shyamal Majumdar  
Director del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC

10



Sínt



Este Informe Bienal proporciona una visión general de las actividades UNESCO-UNEVOC en el campo de la educación y formación técnica y profesional durante el periodo 2012-2013. Recoge las contribuciones del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC a las prioridades sectoriales y objetivos programáticos UNESCO 36C/5<sup>1</sup>. En concreto, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC contribuyó a la prioridad sectorial bienal en el ámbito de Educación, que aspira a "incrementar la igualdad, la inclusión y la calidad de la educación y la formación permanente para un desarrollo sostenible y una cultura de la paz y la no violencia". Así, UNESCO-UNEVOC ha contribuido a impulsar los avances en el campo de la Educación Para Todos (EPT) y la Educación Para el Desarrollo Sostenible (EDS). El informe refleja la manera en que la UNESCO-UNEVOC ayudó a mejorar la EFTP en los Estados Miembros de la UNESCO, y sirve como fuente de información para los interesados por la labor del Centro. Esperamos que resulte de utilidad al lector.

El bienio que tratamos ha sido crucial para la EFTP dentro de la UNESCO: sus puntos culminantes fueron el Tercer Congreso Internacional de la EFTP celebrado en Shanghái/China, organizado por la UNESCO, y la reunión de seguimiento realizada en la sede de UNESCO-UNEVOC en Bonn con ocasión de su décimo aniversario. Al Tercer Congreso de la EFTP asistieron más de quinientos profesionales, expertos y responsables políticos internacionales, los cuales generaron un conjunto de importantes recomendaciones (conocidas como Consenso de Shanghái), que guiaron desde entonces la labor de UNESCO-UNEVOC y de su red global en la segunda parte del bienio.

Como en años anteriores, UNESCO-UNEVOC emprendió una serie de actividades destinadas a promover el desarrollo de la EFTP en todas las regiones del planeta. Conforme a lo indicado por el Consenso de Shanghái, el Centro Internacional puso un énfasis particular en capacitar a la Red UNEVOC y comprometer a sus miembros en la labor y las actividades del Centro. Los miembros de la Red eligieron como temas prioritarios para todas las regiones los de "Jóvenes y competencias" (centrado específicamente en la transición escuela-trabajo y la formación para emprendedores) y "EFTP sostenible" (centrado específicamente en la formación de docentes y el desarrollo curricular), y elaboraron un plan de acción para la segunda parte del bienio. Dicho plan incluyó en particular la organización de una serie de encuentros regionales celebrados en San José/Costa Rica, Seúl/República de Corea, Abuja/Nigeria, Moscú/Federación Rusa y Beirut/Líbano, que reunieron a representantes del Centro UNEVOC junto a entidades regionales, nacionales e internacionales para recopilar prácticas innovadoras dentro de la EFTP.

UNESCO-UNEVOC concede gran valor a la cooperación con sus asociados de todo el mundo y colabora estrechamente con todas las restantes entidades de la UNESCO y otras instituciones relevantes, tales como agencias internacionales o regionales especializadas, donantes, instituciones y organismos nacionales y el sector privado. El Centro mantiene también lazos estrechos con el país anfitrión, Alemania, algo vital para la consecución de los objetivos. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC desea expresar desde aquí su agradecimiento por el continuo apoyo recibido a todas las instituciones asociadas.

Las informaciones detalladas sobre numerosas actividades emprendidas por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en el bienio 2012-2013 pueden consultarse en el presente informe y también en la página web UNESCO-UNEVOC [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org).

*1 El Programa y Presupuesto de la UNESCO para 2012-2013 (36C/5) traduce los objetivos programáticos, directrices y líneas políticas recogidos por la Estrategia a Medio Plazo para 2008-2013 (documento 34C/4) en orientaciones temáticas y políticas concretas dentro de los cinco Sectores de Acción de la UNESCO (Educación, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales y Humanas, Cultura, Comunicación e Información). La Conferencia General de la UNESCO aprueba bianualmente dicho Programa y Presupuesto de la Organización (Documento C/5).*

# esis





La reorganización de la Red UNEVOC en grupos subregionales y la redefinición de los centros UNEVOC para incrementar la calidad y eficacia de la Red.



La coorganización de catorce conferencias, seminarios y talleres en los que participaron más de setecientos profesionales de la EFTP procedentes de las cinco regiones planetarias (África, Estados Árabes, Asia y Pacífico, Europa y Norteamérica, y América Latina y Caribe). Todas estas reuniones priorizaron los importantes retos que afrontan hoy en día los sistemas de EFTP, como el desempleo juvenil y el desarrollo sostenible.

## Entre los logros del bienio 2012-2013 se cuentan:

La ampliación de la comunidad del Foro Digital a 3.250 miembros de 174 países, un incremento en la participación del 67% en comparación con el bienio previo, lo que impulsa la puesta en común de conocimientos y el debate entre responsables políticos, profesionales e investigadores de la EFTP. Además de los debates ordinarios, UNESCO-UNEVOC organizó seis conferencias virtuales que atrajeron a más de 1.200 participantes en total, y trataron entre otros temas los de la EFTP sostenible, el desempleo juvenil y las relaciones entre TIC y EFTP.





La organización de cinco reuniones regionales albergadas por miembros de la Red UNEVOC. Estos eventos, que atrajeron a más de 370 representantes y expertos en EFTP de centros UNEVOC y organismos regionales, nacionales o internacionales de 89 países distintos, proporcionaron la oportunidad de recopilar prácticas prometedoras de EFTP e intercambiar experiencias para mejorar la EFTP y promover con ella el empleo juvenil y el desarrollo sostenible.



La creación del Banco de Datos Mundial de la EFTP, un archivo digital cuyo objetivo es proporcionar informaciones concisas, fiables, actualizadas y de fuente única sobre los sistemas mundiales de EFTP. Durante 2012-2013, se redactaron e incluyeron en este Banco cincuenta informes nacionales.

La promoción y difusión de prácticas prometedoras de EFTP mediante un amplio programa de publicaciones, un Centro de Gestión del Conocimiento con más de 4.000 obras y una página web repleta de recursos y con nuevo diseño. Durante este bienio, vieron la luz seis publicaciones sobre toda una serie de temas relativos a la EFTP, y una serie de materiales informativos. Además, en estos años se comenzó a crear un banco de datos digital sobre prácticas prometedoras y a rediseñar la TVETipedia para convertirla en una fuente central de terminologías de la EFTP y sus respectivas definiciones.





UNESCO-UNEVOC  
de un



El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC ayuda a los Estados Miembros de la UNESCO a consolidar y mejorar sus sistemas nacionales de EFTP. Creado en el 2000 y asentado en 2002 en Bonn, el Centro es una agencia esencial del programa internacional de la UNESCO para la EFTP.

UNESCO-UNEVOC trata en particular de contribuir a los objetivos generales de la UNESCO en lo referente a la EFTP, en concreto la promoción mundial de ésta, y ayuda por tanto a los Estados Miembros a instaurar políticas y prácticas de educación y formación técnica y al desarrollo de las competencias profesionales para la empleabilidad y la ciudadanía, para hacer realidad:

- un acceso universal;
- unos programas formativos relevantes, de alta calidad y eficaces;
- las oportunidades formativas a lo largo de toda la vida.

La labor de UNESCO-UNEVOC se centra sobre todo en responder a las necesidades de los países en vías de desarrollo, los países en transición o aquellos en situación posbélica, especialmente para la población juvenil, la mujeres y los desfavorecidos.

Para conseguir estos objetivos, UNESCO-UNEVOC utiliza medios como:

- la promoción y desarrollo de capacidades institucionales;
- la puesta en común de conocimientos y publicaciones;
- la colaboración y las asociaciones internacionales;
- los contactos globales a través de la Red UNEVOC.

UNESCO-UNEVOC es el motor de la Red UNEVOC, coordinación mundial de entidades de EFTP que sirven como polos para proporcionar servicios de cooperación internacional y regional en el ámbito de la EFTP.

# vistazo

»Estamos viendo surgir una generación joven frustrada por el desfase crónico entre sus competencias aprendidas y el trabajo existente. La mejor forma de responder al declive económico y el desempleo juvenil es garantizar que los jóvenes obtengan las competencias básicas y la formación relevante que precisan para acceder al mundo del trabajo con plena confianza.«

Irina Bokova, Directora General de la UNESCO (2012)

## La EFTP y el mundo del

La EFTP abarca una serie de experiencias formativas relevantes para el mundo del trabajo y tiene lugar en una diversidad de contextos formativos, incluyendo el sector formal, no formal e informal. Un objetivo fundamental de la EFTP es dotar a las personas de aquellas capacidades y competencias que mejoren sus oportunidades vitales. La EFTP debe desempeñar una función importante: preparar a los jóvenes para el mundo del trabajo e impartirles las competencias necesarias para que encuentren un empleo o autoempleo dignos.

La prioridad que las agendas políticas nacionales y los debates internacionales conceden al desarrollo de competencias y a la EFTP nunca fue mayor: actualmente, se considera en general que una población bien cualificada contribuye a

la competitividad, la prosperidad y la inclusión social de cualquier país. A la inversa, una población escasamente capacitada, junto a desfases y déficit de competencias, se consideran causa de fuertes costes sociales, puesto que generan desventajas económicas, inestabilidad política y un alto índice de desempleo, particularmente entre los jóvenes.

Pero la EFTP solo podrá ser tan dinámica como las economías y comunidades a las que sirve. Independientemente de situaciones regionales específicas, se aprecia la necesidad mundial general de mejorar las capacidades nacionales de desarrollo de la EFTP. Y UNESCO-UNEVOC tiene por misión concreta promover y apoyar a los diversos países para instaurar una EFTP relevante, permanente y accesible a toda la población.



© Michel Ravassard / UNESCO

## La estrategia UNESCO para la EFTP

*Por su orientación al mundo del trabajo y a la obtención de competencias profesionales prácticas, la EFTP puede desempeñar un papel esencial para promover el crecimiento económico de un país y contribuir a la reducción de la pobreza.*

El desarrollo de competencias profesionales para el mundo del trabajo está definido como uno de los cuatro campos prioritarios del programa educativo de la UNESCO, junto con la alfabetización, la formación de docentes y los planes educativos generales. La EFTP se considera parte integral de la iniciativa Educación para Todos (EPT), particularmente en lo referente al objetivo 3, el desarrollo de "competencias idóneas para el aprendizaje y la vida". Por su orientación al mundo del trabajo y a la obtención de competencias profesionales prácticas, la EFTP puede desempeñar un papel esencial para promover el crecimiento económico de un país y contribuir a la reducción de la pobreza.

Todas las actividades de la UNESCO en este ámbito se emprenden en el contexto de su Estrategia de EFTP, definida en 2009 para guiar la labor de toda la organización desde 2010 a 2015. De conformidad con dicha Estrategia, el Centro Internacional

UNESCO-UNEVOC debe fomentar la EFTP y el desarrollo de las competencias profesionales para el mundo del trabajo dentro del contexto más general de la formación permanente ("a lo largo de toda la vida"). Partiendo de los tres ámbitos básicos que define la Estrategia, UNESCO-UNEVOC centra su labor en:

- ofrecer asesoramiento político y el correspondiente desarrollo de capacidades institucionales;
- clarificar la idea "desarrollo de competencias profesionales" y mejorar su control; e
- intercambiar y difundir informaciones para alimentar el debate global sobre la EFTP.

# El Tercer Congreso Internacional de la EFTP

13 a 16 de mayo de 2012, Shanghái/República Popular de China



*El Consenso de Shanghái: Recomendaciones del III Congreso Internacional de la Educación y Formación Técnica y Profesional 'Transformar la EFTP: crear competencias para el trabajo y la vida.'*

Tras el Segundo Congreso Internacional de la EFTP celebrado en 1999 en Seúl/República de Corea y conforme a la Estrategia UNESCO para la EFTP, en 2012 se organizó el Tercer Congreso Internacional de la EFTP en Shanghái con el fin de inventariar los progresos alcanzados desde Seúl, detectar y analizar los desafíos actuales y futuros que afronta la EFTP y estudiar respuestas adecuadas, concienciar y compartir conocimientos sobre cómo mejorar la contribución de la EFTP al desarrollo sostenible; inspirar perspectivas de cooperación internacional en este ámbito, y definir líneas estratégicas para la futura labor y el apoyo a la EFTP a escala nacional, regional e internacional. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC participó muy directamente en la elaboración de la agenda y el documento base de la conferencia, en colaboración con la Sede Central de la UNESCO. Así, del 13 al 16 de mayo de 2012, más de 500 profesionales de la práctica, expertos y responsables políticos procedentes de 107 países acudieron a Shanghái/República Popular China para poner en común sus conocimientos y reflexionar sobre el futuro de la EFTP. A lo largo de los tres días se celebraron diferentes reuniones plenarias, encuentros especiales y mesas redondas centrados en toda una serie de temas relativos al desarrollo global de la EFTP. Los participantes llegaron a la conclusión de que la EFTP debe constituir una prioridad absoluta si pretendemos crear sociedades inclusivas y ecológicas y combatir el desempleo a escala mundial.

Además de su participación en diversas sesiones del Congreso, UNESCO-UNEVOC organizó una mesa redonda sobre competencias profesionales para el desarrollo sostenible, junto a representantes del Grupo de Trabajo Interagencias "EFTP Sostenible y Desarrollo de Competencias", y reunió a 30 centros UNEVOC de todo el mundo en la sesión especial titulada "Consolidar la Red UNEVOC".

El Congreso adoptó finalmente el *Consenso de Shanghái*, un conjunto de recomendaciones redactadas por los participantes que resalta el importante papel que debe cumplir la Red UNEVOC para conferir más relevancia a la EFTP: detectar necesidades de competencias, incorporar tecnologías de la formación y comunicación (TIC) a la educación para la economía sostenible, y garantizar que las personas adecuadas diseñen y gobiernen la EFTP.

**Para más información véase:**

**Consenso de Shanghái**

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002176/217683s.pdf>

**Informe general:**

[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/pdf/Final\\_General\\_Report\\_SPANISH.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/pdf/Final_General_Report_SPANISH.pdf)

*A la derecha: Subdirector General de Educación Qian Tang en el Foro de Líderes Educativos.*

*Debajo: la Directora General de la UNESCO, Irina Bokova, en el III Congreso Internacional de la EFTP.*



### Reunión del Foro Microsoft de Liderazgo y de la Red UNEVOC durante el Tercer Congreso de la EFTP

Como actividad sucesiva al Congreso, Microsoft organizó el Foro de Líderes Educativos, patrocinado conjuntamente por la UNESCO, UNESCO-UNEVOC, Microsoft, Nokia, Promethean y la Universidad Abierta. Este acto reunió a responsables de política educativa, expertos y representantes de las industrias tecnológicas, así como a otros provenientes de 30 centros UNEVOC diversos, en torno a un debate regional sobre las oportunidades y los desafíos que comporta la relación entre las TIC y la EFTP.





# Prioridades temáticas de UNESCO-UNEVOC

# EFTP ecológica para el desarrollo sostenible

La evolución tecnológica y social y la creciente preocupación por el calentamiento climático, la degradación ambiental y la escasez de recursos están modificando la naturaleza del trabajo humano y reclaman que la EFTP desarrolle competencias y ofrezca ideas que encaminen a la humanidad hacia una economía y unas sociedades ecológicas y sostenibles. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC apoya este proceso analizando de manera metódica y sistemática la evolución de los empleos y las demandas de competencias, y ayudando a las instituciones de EFTP a desarrollar sus capacidades para generar una mano de obra que se corresponda con los cambiantes requisitos del mercado de trabajo. Considerando la importancia y urgencia de estos temas, los Miembros de la Red UNEVOC también seleccionaron la EFTP sostenible como tema prioritario que ha guiado buena parte de la labor de UNESCO-UNEVOC durante este bienio.

Dentro de la Década ONU de la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS), UNESCO-UNEVOC promueve la EFTP sostenible (EFTPS) mediante el desarrollo de las capacidades institucionales de la Red UNEVOC global, a través de programas de promoción y actividades relacionadas, y facilitando los intercambios de conocimientos y el desarrollo de recursos.

Como miembro activo del Grupo de Trabajo Interagencias (GTI) "EFTP sostenible y desarrollo de competencias", el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC es parte de una cooperación interinstitucional que reúne los conocimientos técnicos de toda una serie de entidades internacionales para apoyar iniciativas de EFTPS y el correspondiente desarrollo de competencias. Esto se lleva a cabo mediante actividades que conciencian, comparten y difunden buenas prácticas, conocimientos y experiencia técnica, y promueven las capacidades necesarias en EFTP y el desarrollo de competencias para una transición rápida y equitativa hacia sociedades y economías sostenibles. El GTI colaboró en la redacción de

un conjunto de recomendaciones políticas para asesorar a los gobiernos del G-20 sobre las capacidades que requieren los empleos sostenibles, a petición del Grupo de Trabajo para el Desarrollo de Recursos Humanos del G-20.

La transformación o transición hacia sociedades o economías ecológicas y sostenibles requiere métodos globales y exige tomar en consideración tres planos o escalas globales, nacionales e institucionales: a escala global, UNESCO-UNEVOC fomenta la cooperación internacional para elaborar instrumentos y sistemas que apoyen el crecimiento sostenible. A escala nacional, UNESCO-UNEVOC ofrece su asistencia para crear reglamentaciones y marcos que permitan iniciar y realizar un proceso de desarrollo sostenible; y a escala institucional, nuestro apoyo se centra en definir las actividades y medidas necesarias para diseñar un proceso íntegro, equilibrado e inclusivo de evolución hacia la EFTPS.

*Dentro de la Década ONU de la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS), UNESCO-UNEVOC promueve la EFTP sostenible (EFTPS) mediante el desarrollo de las capacidades institucionales de la Red UNEVOC global.*



## Grupo de Trabajo Interagencias „EFTP sostenible y desarrollo de competencias“

El Grupo de Trabajo Interagencias „EFTP sostenible y desarrollo de competencias“ reúne a agencias internacionales y agentes relevantes que trabajan en EFTP, el desarrollo de competencias profesionales y la transformación socioeconómica para el desarrollo sostenible en los ámbitos de EFTP que requieren una acción coordinada, en particular en lo referente a las medidas post-2015. El Grupo de Trabajo está compuesto por las siguientes ocho agencias:

Banco Asiático de Desarrollo (ADB)  
 Centro Europeo para el desarrollo de la Formación Profesional (Cedefop)  
 Fundación Europea de la Formación (ETF)  
 Organización Internacional del Trabajo (OIT)  
 Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE)  
 UNESCO-UNEVO  
 Instituto de Naciones Unidas para la Formación y la Investigación (UNITAR)  
 Comisión Económica de Naciones Unidas para Europa (UNECE)



Con el fin de promover la EFTPS el Centro Internacional UNESCO-UNEVO llevó a cabo durante el bienio 2012-2013 una serie de actividades, entre las que se cuentan:

- la iniciativa para crear un marco de EFTPS que abra la puerta al futuro sostenible y ofrezca recomendaciones para consolidar y desarrollar procesos de sustentabilidad globales más allá del límite que fija la Década de la EDS en 2014. Este marco se presentará en la Conferencia sobre la EDS a realizar en Japón en noviembre de 2014;
- los cinco foros regionales de la Red UNEVO realizados en África, Estados Árabes, Asia y Pacífico, Europa y Norteamérica, y América Latina y Caribe, en torno al tema "Promover la EFTP para la Empleabilidad juvenil y el Desarrollo sostenible". Todos ellos ofrecieron una plataforma para compartir ejemplos de prácticas empíricas y prometedoras de EFTP sostenible, y contribuyeron a impulsar programas y proyectos destinados a integrar competencias relevantes para una futura economía sostenible;
- dos conferencias virtuales sobre la EFTPS, celebradas dentro del Foro Digital UNESCO-UNEVO. La primera puso de relieve la importancia de la EDS, además de exponer claramente la necesidad de integrar competencias profesionales, ecológicas o sostenibles en los currículos o programas formativos; la segunda se centró en necesidades de cualificación y estrategias de aplicación de la EFTPS;
- la publicación del folleto *Retos de competencias en el sector del agua y las aguas residuales: temas actuales y métodos prácticos de EFTP*, presentado por UNESCO-UNEVO en 2012. Otros recursos, particularmente sobre energías renovables, se están elaborando actualmente con el fin de fomentar la aplicación práctica de la EFTPS.



*El folleto informativo "EFTP sostenible y desarrollo de competencias: desafíos y oportunidades" expone la labor de las diferentes entidades que forman parte del Grupo de Trabajo Interagencias.*

## Enfoque de tres niveles

### Nivel institucional

- Transformar instituciones
- Método institucional conjunto
- Reforzar la iniciativa local
- Desarrollo de capacidades a escala institucional

### Nivel nacional

- Políticas coherentes y coordinadas para el crecimiento sostenible
- Estrategia nacional de desarrollo sostenible
- Reforzar las asociaciones entre protagonistas

### Nivel global

- Compartir políticas y prácticas de base empírica
- Facilitar la cooperación interagencias
- Apoyar la creación de capacidades y la investigación

Líneas de acción estratégica

# Jóvenes y competencias profesionales

*Para que surtan efectos significativos sobre el empleo juvenil en esta era de veloces cambios tecnológicos y globalizaciones, los sistemas de EFTP de todo el planeta necesitan adaptarse, ajustarse o incluso transformarse radicalmente.*

Los índices de empleo juvenil han descendido en todo el mundo en el último decenio. Según cifras recientes de la OIT, la probabilidad de que un joven esté desempleado es hoy en día tres veces superior a la del adulto<sup>2</sup>. Algunas regiones como los países árabes y algunos estados de la Europa meridional se encuentran más afectadas por el fenómeno, pero incluso en los países más industrializados y ricos de la OCDE más de uno de cada ocho jóvenes de 15 a 24 años no trabajan ni estudian ni se forman (los "ninis").

Uno de los principales motivos del elevado desempleo juvenil a escala global es la creciente disparidad entre la oferta y la demanda de competencias profesionales, algo que afecta sobreproporcionalmente a los jóvenes, particularmente en los países en desarrollo. Este desfase de competencias puede adoptar diferentes formas: algunos países, por ejemplo, generan una oferta excesiva de trabajadores cualificados en relación con los empleos existentes; en otros, los jóvenes carecen simplemente de competencias básicas como la lectonumeración, que les permitirían encontrar un empleo o emprender su propio negocio.

Considerando que los jóvenes constituyen una gran y creciente proporción de la población mundial activa, sus perspectivas de empleo afectan al futuro crecimiento económico de los países. Y además, por supuesto, el desempleo prolongado puede producir efectos devastadores sobre el bienestar económico y personal y la autoestima de los propios jóvenes.

UNESCO-UNEVOC está seguro de que la EFTP puede desempeñar un papel fundamental contra el desempleo juvenil. La orientación de la EFTP hacia el mundo del trabajo y la obtención de competencias para la empleabilidad implica que ésta se encuentra muy bien posicionada para superar los desfases de competencias que han obstaculizado hasta ahora la transición de la educación al empleo para muchos jóvenes.

Pero para que surtan efectos significativos sobre el empleo juvenil en esta era de veloces cambios tecnológicos y globalizaciones, los sistemas de EFTP de todo el planeta necesitan adaptarse, ajustarse o incluso transformarse radicalmente. ¿Qué aspecto tendrá en la práctica dicha transformación? ¿qué papel deben asumir los estados, el sector privado y la sociedad civil para contribuir a mejorar la EFTP, su calidad y su acceso? ¿qué cambios son necesarios en contenido y estructura de los programas de EFTP? ¿cómo deben modificarse las estructuras y procesos de EFTP para apoyar estos objetivos? ¿de qué forma podemos garantizar que se escuchen y tomen en cuenta las ideas y opiniones de los propios jóvenes?

Considerando la importancia y urgencia de todas estas preguntas para los responsables políticos y profesionales de la práctica en la mayoría de países con presencia de la Red UNEVOC, los miembros de la misma seleccionaron el ámbito "Jóvenes y competencias" como el tema prioritario que ha guiado buena parte de la labor de la UNESCO-UNEVOC durante el presente bienio. Dentro del ámbito general de las competencias para jóvenes, la labor de UNESCO-UNEVOC se centró en particular en la transición de la escuela al trabajo y la educación para emprendedores.

En el contexto de dicha prioridad temática, UNESCO-UNEVOC recopiló en este bienio prácticas prometedoras de EFTP aplicadas por Centros UNEVOC y otros organismos asociados para combatir el desempleo y promover la capacitación de los jóvenes, algunas de ellas ya presentadas y debatidas en los cinco foros regionales celebrados en 2013. Tras un riguroso proceso de revisión, algunas se incluirán durante 2014 en un nuevo banco de datos digital de prácticas prometedoras.

Utilizando la plataforma del Foro Digital, UNESCO-UNEVOC organizó además una conferencia virtual sobre posibles respuestas de la EFTP al reto del desempleo juvenil. Esta conferencia dio a más de 300 expertos, investigadores, estudiantes y



<sup>2</sup> Organización Mundial del Trabajo, 2012. The Youth Employment Crisis: Highlights of the 2012 ILC Report. Ginebra: OIT.

titulados de EFTP la oportunidad de compartir experiencias y aportar ideas innovadoras y buenas prácticas aplicadas en su país o en su región que hayan contribuido a fomentar la empleabilidad juvenil. El informe de síntesis que resume el debate de esta conferencia virtual está ya disponible en la página web de UNESCO-UNEVOC.

### Jóvenes y competencias profesionales: poner la educación a trabajar

El Informe Global UNESCO de Control de la Educación para Todos tiene por objetivo informar, influir y apoyar un compromiso genuino en favor de la Educación para Todos y es el instrumento prioritario para informarse sobre el avance mundial en pos de los seis objetivos de la Educación para Todos (EPT) aprobados por el Foro Mundial de la Educación en abril de 2000. El informe de 2012, centrado en „Jóvenes y competencias“, analizó vías que permiten mejorar las oportunidades de los jóvenes de encontrar un empleo digno y obtener capacidades para una vida mejor. Este informe ofrece estadísticas sobre todos los niveles educativos en más de 200 países y territorios, ilustra los progresos hacia la consecución de los seis objetivos EPT y la financiación necesaria, y presta una atención particular a las necesidades de capacitación juveniles en todo el planeta.





# Gener capacida



# Acción de des

## La acción de UNESCO-UNEVOC para el desarrollo de capacidades

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC tiene la misión de consolidar las capacidades nacionales y apoyar a los Estados Miembros mediante su Red UNEVOC para mejorar el acceso, la relevancia, la calidad, la imagen, la capacidad, la eficacia y rentabilidad de sus sistemas de EFTP. UNESCO-UNEVOC asume esta misión como parte de su función general de proporcionar asesoramiento político y fomentar el desarrollo de las capacidades, tal y como define la Estrategia EFTP de la UNESCO, y en colaboración con la sección EFTP de la Sede central de la UNESCO, sus Oficinas de Campo y sus diversos Institutos.

UNESCO-UNEVOC propugna un enfoque global de la EFTP que permita superar la fragmentación de las variadas estrategias nacionales, mediante la armonización de las diversas intervenciones con asociados importantes a escala nacional. En estrecha colaboración con dichos asociados, UNESCO-UNEVOC apoya diversos seminarios generadores de capacidades sobre los temas de jóvenes y competencias, formación para emprendedores, EFTP sostenible y formación de docentes de EFTP.

UNESCO-UNEVOC consolida las capacidades de los miembros de su Red UNEVOC a través de una serie de actividades. En colaboración con sus diversos asociados, UNESCO-UNEVOC lleva a cabo actos formativos, consultas y conferencias en diferentes ámbitos de la EFTP, y encarga también investigaciones como método para recopilar diferentes perspectivas, experiencias y prácticas prometedoras que puedan apoyar la toma de decisiones. Las actividades para el desarrollo de capacidades del Centro tienen lugar a diferentes escalas, por cooperación regional e internacional, y en estrecha colaboración con los miembros de su Red UNEVOC.

Durante del bienio 2012-2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC centró sus esfuerzos en consolidar las capacidades de los miembros de la Red UNEVOC, particularmente en los ámbitos de jóvenes y competencias y EFTP sostenible.



# La acción de UNESCO-UNEVOC para el desarrollo de capacidades

## Resumen de las actividades para el desarrollo de capacidades organizadas en el bienio 2012-2013

Título	Número de participantes	Número de países
<b>Foro Microsoft de líderes educativos durante el Tercer Congreso Internacional de EFTP</b> <i>17 de mayo de 2012, Shanghái/China</i>	60	26
<b>Seminario regional generador de capacidades para centros UNEVOC de los Países Árabes</b> <i>2 a 4 de julio de 2012, Amán/Jordania</i>	26	10
<b>Reunión de coordinadores de los centros regionales de la Red UNEVOC</b> <i>12 a 14 de septiembre de 2012, Bonn/Alemania</i>	34	35
<b>Función de la Red UNEVOC para transformar la EFTP hacia el futuro sostenible,</b> <i>14 a 16 de noviembre 2012, Bonn/Alemania</i>	120	55
<b>Seminario regional sobre educación para emprendedores en el reino de Bahráin</b> <i>10 a 12 de diciembre de 2012, Manama/Bahráin</i>	66	19
<b>Seminarios de consulta regional sobre el Plan de acción regional</b> <i>18 a 21 de marzo de 2013 y 17 de abril, Bonn/Alemania</i>	16	16
<b>Foro regional de América Latina y Caribe sobre EFTP para promover la empleabilidad juvenil y el desarrollo sostenible</b> <i>27 a 28 de agosto de 2013</i>	35	16
<b>Foro regional de Asia y Pacífico sobre EFTP para promover la empleabilidad juvenil y el desarrollo sostenible</b> <i>4 a 6 de septiembre de 2013, Seúl/República de Corea</i>	56	22
<b>Foro regional de África sobre EFTP para promover la empleabilidad juvenil y el desarrollo sostenible</b> <i>16 a 18 de septiembre de 2013, Abuja/Nigeria</i>	150	15
<b>Foro regional de Europa y Norteamérica sobre EFTP para promover la empleabilidad juvenil y el desarrollo sostenible</b> <i>28 a 29 de octubre de 2013, Moscú/Federación Rusa</i>	107	22
<b>Reunión regional de expertos de los Países Árabes sobre prácticas prometedoras en EFTP de educación para emprendedores</b> <i>19 a 21 de noviembre de 2013, Beirut/Libano</i>	31	14

# Actividades destacadas en 2012



## Seminario regional de generación de capacidades para centros UNEVOC en los Países Árabes

2 a 4 de julio de 2012, Amán/Jordania

En seguimiento del Tercer Congreso Internacional de la EFTP y de la reunión regional de expertos de EFTP (Muscat, marzo de 2012), UNESCO-UNEVOC organizó, junto con las oficinas de la UNESCO en Beirut y Amán y el Centro Nacional para el Desarrollo de los Recursos Humanos de Jordania (NCHRD, siglas en inglés), un Seminario Regional de generación de capacidades para Centros UNEVOC en los Países Árabes, que tuvo lugar en Amán/Jordania del 2 al 4 de julio de 2012. El Centro estuvo representado por Teeluck Bhuwanee, director de la Red UNEVOC.

El objetivo de este seminario era reposicionar el papel del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en los Países Árabes, y reconsiderar las funciones y responsabilidades actuales de los centros UNEVOC nacionales en la región. El seminario produjo una revisión y clarificación de las respectivas funciones y responsabilidades de estos centros nacionales UNEVOC como parte de la Red UNEVOC global, y del papel que desempeñan dentro de la región árabe.

Los participantes compartieron durante el encuentro experiencias de buenas prácticas en diferentes zonas de la región. Plantearon asimismo la cuestión de la integración regional a través de una mejor cooperación entre los diversos países, y expresaron el deseo de que surjan sinergias entre las Oficinas de Campo de la UNESCO, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y los centros UNEVOC individuales. Entre los participantes hubo directores y decanos de los centros UNEVOC de la región árabe, especialistas de programas y responsables de educación y EFTP en la Oficina Regional de la UNESCO en Beirut y otras Oficinas de la UNESCO en la región árabe, en representación de Catar, Egipto, Irak, Jordania, Líbano, Libia, Omán, Sudán, Túnez y Yemen.

## Reunión de coordinadores de los centros regionales de la Red UNEVOC

12 a 14 de septiembre de 2012, Bonn/Alemania

Del 12 al 14 de septiembre de 2012, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC organizó en Bonn/Alemania una reunión de coordinadores de los Centros Regionales de la Red UNEVOC, a la que asistieron 30 centros UNEVOC de todas las regiones del planeta, junto a representantes de las oficinas regionales de la UNESCO en Beirut, Santiago y Bangkok. El encuentro tuvo por objetivo diseñar la función específica de los coordinadores recién nombrados, debatir formas posibles para mantener la red sensible y dinámica, modalidades de organizar actividades a escala subregional y vías para garantizar un flujo más eficaz de informaciones sobre actividades de los diversos centros, con el fin de mejorar los procesos de fomento de la EFTP a escala nacional, regional y global.

En su discurso de apertura, Mmantsetsa Marope, Directora de la División de Aprendizaje Básico y Desarrollo de Competencias en la UNESCO, resaltó la importante función que cumple la Red UNEVOC en la promoción de una EFTP de alta calidad que sea relevante, inclusiva y a lo largo de la vida. La Sra. Marope apremió a cooperar e interactuar mutuamente para conferir a la EFTP mayor prioridad dentro las agendas de los Estados Miembros, y pidió el apoyo de los miembros de la Red UNEVOC para revitalizar y consolidar la Red.

Las diversas sesiones de esta reunión de tres jornadas se centraron en definir las funciones y tareas que compiten a los coordinadores regionales, debatir los diversos desafíos a la EFTP que afrontan las respectivas regiones, e informar a los miembros de Red sobre los servicios digitales de UNEVOC. Otro elemento básico del encuentro fue la aprobación de la nueva estrategia de la Red por los coordinadores regionales. La reunión fue también una excelente oportunidad para debatir el potencial y las ventajas de esta Red global, y las posibles vías para consolidarla más, estrechando la colaboración entre sus miembros.

*El objetivo de la reunión fue definir la función específica de los coordinadores elegidos, debatir métodos para mantener una red reactiva y dinámica, modalidades de organizar actividades a escala subregional y vías para mejorar el flujo informativo sobre las actividades de los centros.*





Los coordinadores los coordinadores regionales que representan a las cinco regiones UNESCO desempeñarán una función esencial para reforzar la Red y para promover una EFTP de calidad en sus respectivas regiones.



## Función de la Red UNEVOC en la transformación de la EFTP hacia un futuro sostenible

12 a 14 de noviembre de 2012, Bonn/Alemania

Durante este Foro Internacional de tres jornadas, más de 120 delegados procedentes de 55 países -entre ellos representantes de 53 centros UNEVOC- se reunieron en Bonn para compartir conocimientos y reafirmar su compromiso de promover la EFTP a escala mundial en seguimiento del III. Congreso UNESCO de la EFTP celebrado en Shanghái. Entre los delegados se hallaban miembros de la Red UNEVOC, representantes de organismos internacionales y altos representantes de los asociados alemanes de UNESCO-UNEVOC. El Dr. Michael Worbs, embajador alemán ante la UNESCO, puso de relieve en su discurso la importancia de invertir en EFTP a fin de capacitar a las personas como miembros activos de la sociedad. El Foro procedió a debatir temas claves de EFTP centrados en la importancia de capacitar a los docentes y la necesidad de transformar la EFTP para un futuro sostenible. Las diversas presentaciones y debates en grupo pusieron énfasis en las recomendaciones del Tercer Congreso de la EFTP y en la reforma de la Red UNEVOC. Se señaló que los coordinadores regionales que representan a las cinco regiones UNESCO desempeñarán una función esencial para reforzar la Red y para promover una EFTP de calidad en sus respectivas regiones. El Grupo de Trabajo Interagencias (GTI) „EFTP sostenible y desarrollo de competencias“ también aportó sus conocimientos e ideas a un grupo especial de debate sobre la EFTP sostenible.

El énfasis general del Foro se ciñó al papel de las asociaciones y contactos orientados al desarrollo global de la EFTP. Un grupo de debate con responsables de la UNESCO recalcó la necesidad de implicar a los agentes relevantes en los esfuerzos por mejorar la EFTP. Las diversas regiones participaron en los debates en grupo para intercambiar experiencias y elaborar futuros planes de coordinación y cooperación regionales. Todos los participantes admitieron que la colaboración y la comunicación entre las diferentes regiones cumple un papel muy importante para el desarrollo de la EFTP. Este Foro supuso una gran oportunidad para ampliar el alcance de la Red UNEVOC de forma que ésta contribuya más a mejorar la calidad de la EFTP en todo el planeta.

## Una década del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC

Creado inicialmente en Berlín durante el decenio de 1990 como proyecto EFTP financiado por la UNESCO, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC se inauguró formalmente en los locales ONU de Bonn en 2002, y celebró su décimo aniversario en 2012. Para conmemorar la importante ocasión, UNESCO-UNEVOC organizó una serie de actividades, en particular el Foro Internacional sobre la función de la Red UNEVOC en la transformación de la EFTP para un futuro sostenible. Con motivo del aniversario, UNESCO-UNEVOC publicó asimismo el libro „Transformar la EFTP: de la idea a la acción. Un decenio de UNESCO-UNEVOC“. Esta publicación especial recoge las actividades del Centro en la última década, con intención de reflejar sus logros, presentar proyectos actuales y ofrecer una previsión de futuro. El folleto informa sobre objetivos, actividades y temas propios del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, y se ilustra con las fotografías ganadoras del concurso „Las mil caras del trabajo“, convocado a principios del 2012 para recopilar diferentes imágenes de personas que aprenden y trabajan en todo el planeta.

# Actividades destacadas en 2013

*Coordinadores sub-regionales de África y Asia-Pacífico durante el seminario consultivo regional.*

## Seminarios regionales consultivos sobre el Plan de acción regional

*Regiones de África, Asia y Pacífico, América Latina y Caribe: 18 a 21 de marzo 2013  
Región de Europa y Norteamérica: 17 de abril 2013*

En seguimiento de las recomendaciones del mencionado Foro Internacional, una serie de seminarios regionales consultivos que tuvo lugar en el primer trimestre de 2013 reunió a los coordinadores regionales en Bonn con el fin de detectar las prioridades clave para el 2013 y de desarrollar el correspondiente plan de acción.

Los seminarios tuvieron por fin debatir las posibilidades de mejorar la comunicación, reforzar la colaboración y ampliar las capacidades de la Red UNEVOC en todas las regiones. Más específicamente, los objetivos del encuentro fueron acordar las prioridades temáticas para 2013 en cada región; fijar vías y métodos para generar prácticas prometedoras sobre las prioridades temáticas; establecer un plan de acción para celebrar conferencias regionales individuales; y debatir los temas, problemas y desafíos que comporta la consolidación general de la Red.

Se organizaron varias sesiones de grupo en torno a la función de los coordinadores para detectar y recopilar datos sobre políticas y prácticas de EFTP prometedoras. En sesiones más pequeñas, se pidió a los coordinadores que difundieran las iniciativas más recientes emprendidas en sus zonas respectivas y expusieran las prioridades regionales. El seminario proporcionó asimismo a los miembros de la Red la oportunidad de compartir sus problemas y sugerencias con respecto a la coordinación de la Red UNEVOC global. La reunión acordó también los focos temáticos y temas concretos para 2013:

- *Jóvenes y competencias*, centrado en las transiciones de la escuela al trabajo y la formación para emprendedores.



- *EFTP sostenible*, centrado en la formación de docentes y el desarrollo curricular.

Estas líneas y temas guiaron la labor de los coordinadores regionales y del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para reunir prácticas prometedoras y organizar los foros regionales que tuvieron lugar en fechas posteriores de 2013.

*Coordinadores subregionales de Europa y Norteamérica junto a personal de UNESCO-UNEVOC.*



### Foros regionales de fomento de la EFTP para la empleabilidad juvenil y el desarrollo sostenible

Con el fin de consolidar los esfuerzos globales y regionales para transformar la EFTP a través de la Red UNEVOC, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC organizó una serie de conferencias en cada una de las regiones mundiales. Estos encuentros se acordaron conforme a las recomendaciones expresadas en el Consenso de Shanghái, que resalta la función de la Red UNEVOC como elemento fundamental para desarrollar las capacidades de responsables políticos y profesionales de la EFTP, y facilitar la participación de todos los agentes interesados en la transformación y el desarrollo de la EFTP en todo el planeta.

Los objetivos esenciales de las reuniones fueron:

- ofrecer una plataforma para exponer prácticas prometedoras regionales, innovadoras y empíricas en el ámbito de la EFTP sostenible y el empleo juvenil;
- analizar los temas „EFTP sostenible“ y „empleo juvenil“ por la puesta en común de conocimientos internacionales y regionales de alto nivel y debates en grupo;
- reforzar redes y asociaciones de carácter regional, para alcanzar una armonización y organización de recursos a escala regional que permita transformar la EFTP;
- intensificar el proceso de consolidación de la Red UNEVOC en la región.

*Los foros regionales crearon plataformas para exponer prácticas prometedoras regionales de carácter innovador y base empírica en los ámbitos de la EFTP sostenible y el empleo juvenil.*

*Más de 350 expertos en EFTP participaron en las cinco reuniones para compartir sus políticas y prácticas más innovadoras de EFTP.*

Desde el foro inicial, celebrado en San José de Costa Rica, estos encuentros reunieron a expertos de alto nivel en torno a temas contemporáneos y resaltaron las diversas estrategias, métodos y prácticas innovadoras para el desarrollo de competencias relativas a la EFTP sostenible y al empleo juvenil.

Los cinco foros fueron albergados por organismos miembros de la Red UNEVOC y ofrecieron una plataforma extraordinaria para que los miembros de la Red, las ONGs, los organismos regionales internacionales y los representantes del sector privado compartieran experiencias tras detectar los desafíos y oportunidades comunes. Más de 350 expertos de EFTP participaron en los cinco encuentros y expusieron en ellos sus políticas y prácticas de EFTP más innovadoras.

Los resultados de los debates, las recomendaciones y las prácticas prometedoras seleccionadas y recopiladas serán aportaciones regionales para el plan de acción UNESCO-UNEVOC en 2014, y contribuirán así a responder a los retos que implica la EFTP sostenible y la capacitación de jóvenes. Los foros se enriquecieron también con las opiniones y la experiencia práctica de los coordinadores regionales, que asumieron la responsabilidad de debatir las tendencias, desafíos y oportunidades que plantea la armonización regional, y contribuyeron enormemente a consolidar la Red UNEVOC.





**América Latina y Caribe: 27 a 29 de agosto de 2013 en San José/Costa Rica**

Anfitrión del Foro: Instituto Nacional de Aprendizaje (INA, Costa Rica)

**Asia y Pacífico: 4 a 6 de septiembre de 2013 en Seúl/República de Corea**

Anfitrión del Foro: Instituto Coreano de Investigación en Educación y Formación Profesional (siglas en inglés, KRIVET), en colaboración con la *Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit*.



**África: 17 a 18 de septiembre de 2013 en Abuja/ Nigeria**

Anfitrión del Foro: Comisión Nacional de la Educación Técnica, centro de excelencia en EFTP (NBTE, siglas en inglés).



**Europa y Norteamérica: 28 a 30 de octubre de 2013 en Moscú/ Federación Rusa**

Anfitrión del Foro: Observatorio Nacional de la Educación Profesional/Centro de Estudios en EFP (CVETS, siglas en inglés), con el apoyo del Instituto Moscovita para el Desarrollo de la Educación.

**Países Árabes: 19 a 21 de noviembre de 2013 en Beirut/Líbano**

Anfitrión del Foro: Ministerio de Educación y Enseñanza Superior, Dirección General de la Educación Técnica y Profesional.



Puede consultarse más información sobre los cinco foros en la página web de UNEVOC

*Los foros se enriquecieron también con las opiniones y la experiencia práctica de los coordinadores regionales.*



## Educación para emprendedores en los Países Árabes (2009–2012)

Los jóvenes afrontan un futuro cada vez más incierto cuando un bajo crecimiento económico se acompaña de un rápido crecimiento de la demografía juvenil. En contextos económicos sin garantías de un empleo estable asalariado, el autoempleo y el espíritu emprendedor constituyen opciones particularmente viables. En consecuencia, se considera a escala mundial que la educación para emprendedores es una estrategia útil para reducir el desempleo juvenil y la precariedad, ya que imparte a los jóvenes los conocimientos y competencias que les capacitan para afrontar los desafíos socioeconómicos a largo de su vida. La educación para emprendedores trata de proporcionar a sus alumnos las capacidades y visiones que les permitan acceder a oportunidades y aprovecharlas de forma innovadora. Aunque no todos los que reciben la formación se convierten en emprendedores, las competencias obtenidas –particularmente si van unidas a competencias profesionales prácticas relevantes– pueden contribuir a su capacitación personal y mejorar la empleabilidad y ciudadanía individuales.

En el primer trimestre de 2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, en estrecha colaboración con la Oficina Regional de la UNESCO

en Beirut, finalizó el componente II del Proyecto cuadrienal "Educación para emprendedores en los Países Árabes". Esta actividad extrapresupuestaria cuadrienal, financiada por la StratREAL Foundation (UK) apoya a los países interesados de esta región a desarrollar políticas y programas educativos que integren la educación para emprendedores en sus respectivos sistemas de educación. En fases anteriores del proyecto, dentro de su Componente I (2009–2010), se publicaron cuatro estudios de caso sobre educación para emprendedores en Egipto, Jordania, Omán y Túnez, y un informe regional de síntesis, en los idiomas árabe e inglés.

El Componente II (2010–2012) del proyecto consistió en ofrecer apoyo técnico a la elaboración de planes estratégicos para facilitar la incorporación de la educación para emprendedores a los sistemas educativos de los Estados Miembros. Participaron en dicho Componente II cuatro organismos de Jordania, Líbano, Marruecos y Omán. Como parte de la iniciativa, se crearon grupos de trabajo y comisiones rectores de la educación para emprendedores en estos cuatro países, a fin de integrar competencias emprendedoras en sus respectivos sistemas educativos.



*El seminario regional sobre educación para emprendedores de Bahráin examinó logros y analizó nuevos proyectos educativos para el autoempleo juvenil en la región.*

## Seminario regional sobre educación para emprendedores en el Reino de Bahráin 10 a 12 de diciembre de 2012, Manama/Bahráin

El seminario, organizado conjuntamente por UNESCO-UNEVOC, UNESCO Beirut y el Centro de Excelencia de Bahráin para la Educación Técnica y Profesional, tuvo la misión de facilitar el intercambio de experiencias entre especialistas y expertos de los diversos organismos y ministerios de educación sobre programas de educación para emprendedores en la enseñanza secundaria y en programas de EFTP, revisar currículos y modelos y directrices formativas para docentes y desarrollar mecanismos de coordinación y cooperación entre diversas iniciativas y programas de educación para emprendedores.

Asistieron a este seminario regional 66 participantes procedentes de 19 países árabes, en concreto, Arabia Saudita, Argelia, Bahráin, Catar, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irak, Jordania, Kuwait, Libano, Libia, Mauritania, Marruecos, Omán, Palestina, República Árabe de Siria, Sudán, Túnez y Yemen. Entre los participantes asistieron representantes de diversos ministerios de educación, organismos de EFTP, de la UNESCO y de UNIDO (Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial).

Las diversas sesiones trataron de detectar los logros alcanzados y las diversas iniciativas de educación empresarial y mejora de las competencias laborales y de empleo para los jóvenes de la región. El seminario incluyó también una sesión sobre los resultados alcanzados en el Tercer Congreso Internacional de la EFTP y la importancia de las asociaciones público-privadas a fin de instaurar programas de educación para emprendedores. Los participantes presentaron diversas experiencias exitosas de emprendedoras femeninas, y generaron una plataforma para el diálogo abierto y el intercambio de experiencias en la región árabe.



# La Red

## UNEVOC

La Red UNEVOC es uno de los programas insignia del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y vincula a organismos que trabajan en el ámbito de la EFTP en todo el planeta. Promueve la interacción y el aprendizaje mutuos a través de una cooperación internacional Sur-Sur y Norte-Sur-Sur. A escala nacional, sirve de marco para la cooperación en el fomento de la EFTP. Dentro de su Red, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC trata de mejorar la EFTP ofreciendo el intercambio y la ayuda mutua entre expertos y organismos de EFTP que afrontan desafíos similares en diferentes partes del mundo. Como elemento esencial de la estrategia asociativa<sup>3</sup> de la UNESCO para desarrollar la EFTP, los objetivos específicos de la Red UNEVOC son los siguientes:

- mejorar la EFTP en los Estados Miembros, promoviendo y alentando la colaboración, las asociaciones y la cooperación internacional entre los profesionales de la EFTP, la sociedad civil, las comunidades locales, investigadores y responsables políticos;
- desarrollar las capacidades de los centros UNEVOC y los profesionales asociados de la EFTP a través de diversas formas de asistencia técnica;
- compartir prácticas e innovaciones prometedoras en EFTP, promoviendo investigaciones y prácticas empíricas.

La Red se compone de centros UNEVOC, que a su vez son organismos establecidos de EFTP en Estados Miembros de la UNESCO, aceptados como miembros por recomendación del Centro Internacional asumida por las Comisiones Nacionales de la UNESCO. Los centros miembros de la Red actúan como difusores de servicios y plataformas de cooperación nacional, regional o internacional en EFTP. Entre los organismos que componen la Red de centros UNEVOC se encuentran: secciones o departamentos de EFTP integrados en los respectivos ministerios de educación; institutos nacionales dedicados al desarrollo de políticas de EFTP; centros de enseñanza superior y formación que llevan a cabo investigaciones en EFTP o bien ofrecen cursos; y centros escolares que imparten EFTP de nivel secundario o postsecundario.

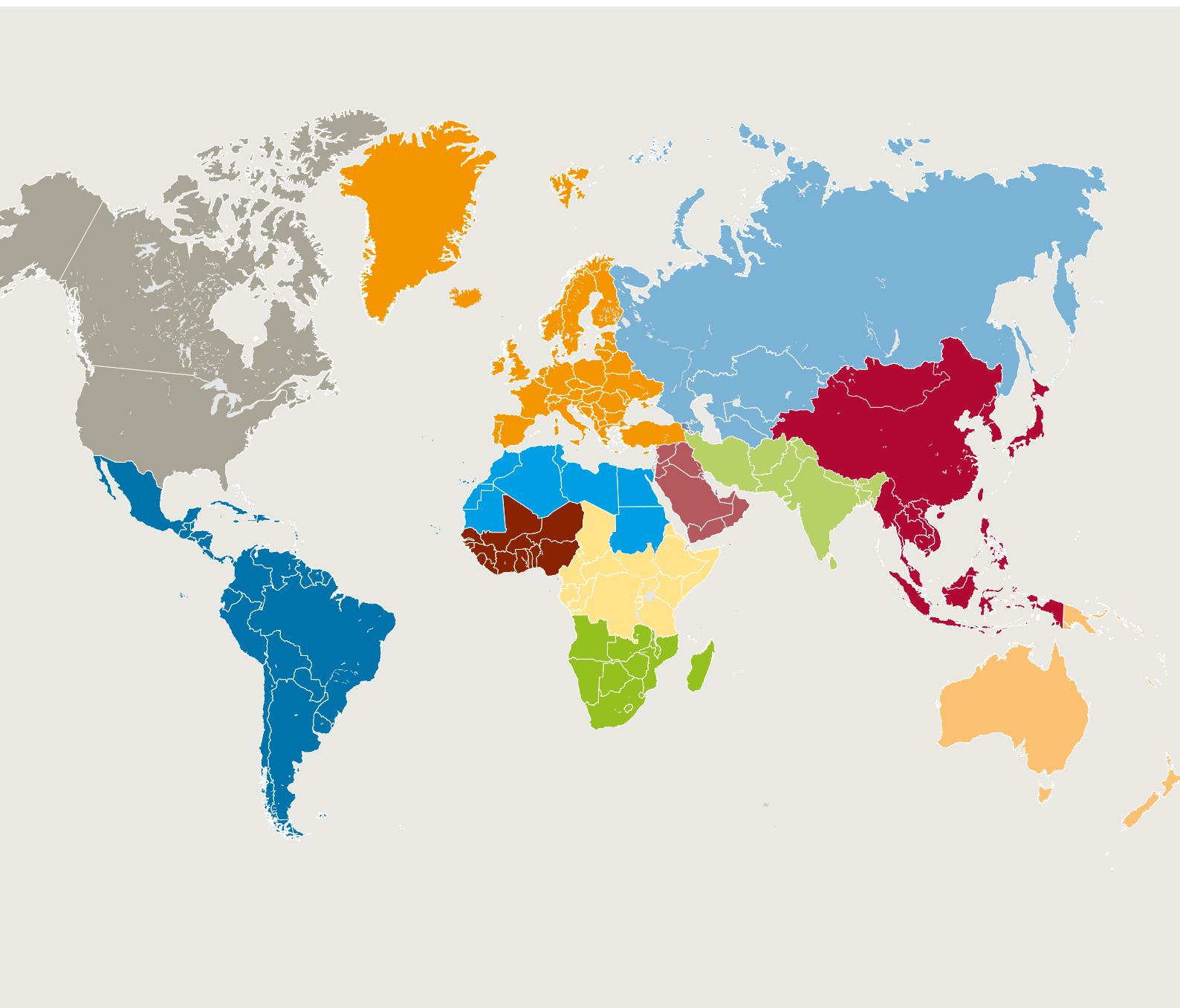
<sup>3</sup> Mas información más información sobre la estrategia asociativa general bajo <https://en.unesco.org/partnerships>



# Regiones de la Red UNEVOC

Poco tiempo después del tercer congreso de la EFTP, UNESCO-UNEVOC creó la estrategia de su Red y la idea de regionalizar a fin de mejorar la coordinación de la Red UNEVOC y los contactos entre todos los centros. Esta idea se corresponde con la estrategia asociativa general de la UNESCO, adoptada por su Consejo Ejecutivo en septiembre de 2013 y aprobada por los coordinadores y centros regionales de UNEVOC. Cada una de las cinco regiones del planeta se dividen en subregiones a partir de criterios geográficos,

lingüísticos y económicos. En cada una de estas subregiones y de modo rotatorio, centros UNEVOC seleccionados asumen el papel de coordinador subregional para garantizar una coordinación eficiente de los centros UNEVOC dentro de cada subregión. Se está elaborando actualmente un manual para centros UNEVOC que permitirá ayudar a coordinar las subregiones y se publicará para miembros de la Red UNEVOC en 2014.



El primer grupo piloto de coordinadores subregionales se creó en 2012. Se reunieron durante el Encuentro de Coordinadores de Centros Subregionales de la Red UNEVOC para fijar funciones y responsabilidades de dichos coordinadores y de los centros UNEVOC en general (véanse las Actividades destacadas de 2012), y desempeñaron un papel básico para consolidar

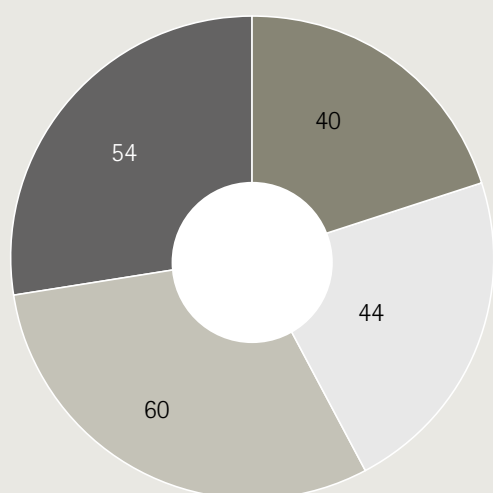
la Red UNEVOC. También ayudaron a proyectar el Plan de acción regional de 2013 y actuaron como anfitriones de los correspondientes foros regionales.





## Relación de organismos coordinadores subregionales

Región	Subregión	País	Organismo
Países Árabes	África del Nort	Marruecos	Escuela Superior de Educación Técnica (ENSET)
		Egipto	Ministerio de Educación, Sector de Educación Técnica
	Máshrek	Omán	Instituto Superior Técnico-Muscat, Ministerio de Empleo
		Libano	Dirección General de la Educación Técnica y Profesional-Instituto Superior Industrial Técnico
África	África Meridional	Botsuana	Instituto Superior de la Formación de Botsuana (BOTA, siglas en inglés)
		Mozambique	Ministerio de Educación, Dirección Nacional de Educación Técnica y Profesional
	África Occidental	Nigeria	NBTE, Centro de Excelencia en EFTP
	África Oriental	Kenia	Departamento de Educación Tecnológica, Instituto universitario Chepkoilel
Asia y Pacífico	Sureste asiático	República de Corea	Instituto Coreano de Investigación en Educación y Formación Profesional (KRIVET, siglas en inglés)
		China	Instituto Central de la Educación Profesional y Técnica, Ministerio de Educación
	Asia Meridional	Sri Lanka	Comisión de la Educación Terciaria y Profesional (TVEC, siglas en inglés)
		Nepal	Consejo para la Educación Técnica y la Formación Profesional (CTEVT, siglas en inglés)
	Islas del Pacífico	Australia	Centro Nacional de Investigación en Educación Profesional (NCVER, siglas en inglés)
		Nueva Zelanda	<i>Polytechnics International New Zealand Limited (PINZ)</i>
América Latina y Caribe	América Latina	Costa Rica	Instituto Nacional del Aprendizaje
		Brasil	Universidad Federal de Tecnología - Paraná
	Caribe	Jamaica	Universidad de Tecnología
		Jamaica	<i>Heart Trust NTA</i>
Europa, CEI y Norteamérica	Europa	Alemania	Centro UNEVOC „EFTP para el desarrollo sostenible“
		Noruega	Instituto Universitario de Ciencias Aplicadas de Oslo y Akershus
	CEI	Federación Rusa	Centro Internacional de Sistemas Educativos (ICES, siglas en inglés)
		Federación Rusa	Observatorio Nacional de la Educación Profesional/Centro de Estudios en EFP
	Norteamérica	Canadá	Asociación de Institutos Comunitarios Canadienses

En 2012-2013, UNESCO-  
 UNEVOC acogió diez nuevos  
 miembros en su Red UNEVOC.

### Centro UNEVOC por afiliación



-  Ministerio o departamento ministerial que se ocupa de la EFTP
-  Organismo nacional de la EFTP
-  Universidad, instituto de investigaciones o centro de formación de docentes
-  Escuela o centro formativo

**198 Centros UNEVOC**



# Presentación de nuevos miembros

No se escatimaron esfuerzos en este bienio para mejorar la Red, consolidar los centros UNEVOC ya existentes y reforzar de este modo los vínculos de colaboración. Sin perjuicio de ello, UNESCO-UNEVOC dio la bienvenida a diez nuevos miembros dentro de su Red UNEVOC. Los presentamos a continuación, enumerados por orden alfabético del país respectivo.

**Subministerio de la Educación y Formación Técnica y Profesional, Ministerio de Educación (siglas en inglés DMTVET-MoE), Afganistán**  
Miembro de la Red desde julio de 2012, el Subministerio de EFTP del Ministerio de Educación (DMTVET-MoE, siglas en inglés) es el primer centro UNEVOC en Afganistán. El equipo UNEVOC fue creado dentro de la Unidad de Política y Planificación de este Subministerio, responsable de la coordinación y aplicación de programas de relaciones exteriores. El ingreso del DM-TVET fue consecuencia de una Reunión de Expertos para promover las capacidades de EFTP y el desarrollo de competencias en Afganistán, coorganizada en cuatro jornadas y albergada por UNESCO-UNEVOC en Bonn/Alemania, del 12 al 16 de marzo de 2012.

## **Asociación de Institutos Comunitarios Canadienses, Canadá**

En octubre de 2013, la Asociación de Institutos Comunitarios Canadienses (siglas en inglés ACCC) se integró en nuestra Red UNEVOC. Se trata ya del tercer centro UNEVOC en Canadá.

La ACCC es una organización nacional de carácter voluntario que representa a los institutos superiores y organismos de Canadá e internacionales. La ACCC es sede del centro UNEVOC pancanadiense y tiene la misión de apoyar la formación que importen sus organismos miembros. Con una red ya bien implantada a escala internacional, la ACCC aspira a promover y crear vínculos internacionales, y reforzar las asociaciones ya existentes con otras agencias relevantes.



## **Omnia, Finlandia**

En septiembre de 2013, Omnia - Instituto Conjunto de Educación en la Región Finlandesa de Espoo - se incorporó a la Red UNEVOC. Con casi 10.000 estudiantes y 700 profesionales de personal, Omnia es uno de los institutos profesionales más importantes de Finlandia. Su misión es la de ofrecer educación y formación técnicas de alta calidad que generen un aprendizaje permanente en el alumno, desarrollar la EFTP a escala nacional y ofrecer un desarrollo profesional innovador a su personal docente de EFTP. La creación en su seno del Centro UNEVOC fue seguida prontamente por una visita a los locales del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, el 8 de diciembre de 2013, para estudiar posibles oportunidades de colaboración especialmente en los ámbitos de las TIC y las competencias para emprendedores.

## **Universidad de Tecnología, Jamaica**

La Universidad de Tecnología es el segundo organismo jamaicano que se incorpora a la Red UNEVOC. La Universidad de Tecnología es la única universidad de Jamaica con un largo historial en la preparación de docentes de EFTP tanto a nivel secundario como superior.

Dispone de instalaciones para la docencia en EFTP, la investigación y el desarrollo, el diseño curricular y el desarrollo de recursos humanos. El nuevo Centro UNEVOC se inauguró con una ceremonia especial el 19 de octubre de 2012, y centrará su labor en la investigación y actividades destinadas a reforzar la EFTP de Jamaica.

### **Ecole Polytechnique de Niamey (EPN), Níger**

La *Ecole Polytechnique* de Niamey se incorporó a la Red UNEVOC en junio de 2012 y es ya el tercer centro UNEVOC en Níger. La misión de la EPN es surtir al mercado de trabajo de trabajadores y profesionales cualificados capaces de contribuir al desarrollo permanente de Níger. De acuerdo con su misión global de desarrollo, este centro promueve además la conservación de los recursos naturales, fomenta la conciencia ambiental y trata de formar a ciudadanos y agentes responsables para una transformación positiva del país.

### **Comisión Nacional de la Educación Técnica (NPTE, siglas en inglés), Centro de Excelencia en EFTP, Nigeria**

El Centro de Excelencia en EFTP es una unidad incluida en la Comisión Nacional de la Educación Técnica o NPTE, la agencia creada por el Gobierno Federal de Nigeria para la coordinación de la EFTP en este país. La misión del Centro de Excelencia en EFTP de la NPTE consiste en apoyar la política de EFTP y el desarrollo de recursos humanos en Nigeria y la región de África Occidental. El Centro de Excelencia en EFTP actúa como coordinador de la subregión de África Occidental y albergó el Foro Regional de África celebrado en Abuya/Nigeria.

### **Fundación Paraguaya, Paraguay**

La Fundación Paraguaya es una asociación civil no lucrativa cuya misión consiste en desarrollar y aplicar ideas prácticas, innovadoras y sustentables para eliminar la pobreza y crear condiciones de vida dignas para todos. Esta asociación promueve programas educativos accesibles, relevantes y eficaces para todos, centrados particularmente en la educación para emprendedores. Sus programas imparten a alumnos y docentes las competencias que permiten desarrollar oportunidades de trabajo productivo y capacitación personal, destinadas particularmente a jóvenes y grupos marginados, y constituye por tanto una valiosa incorporación a la Red UNEVOC.

### **Instituto Bashkir de Tecnologías Sociales, Federación Rusa**

El Instituto Bashkir de Tecnologías Sociales, rama del organismo educativo sindical „Academia de la Mano de Obra y las Relaciones Sociales” se incorporó a la Red UNEVOC en abril de 2012. UNESCO-UNEVOC había colaborado previamente con el Instituto cuando este albergó la reunión regional de la Red UNEVOC para los países CEI en junio de 2011. Durante aquella reunión, los participantes adoptaron la resolución de crear un Centro UNEVOC en la República de Baskortostán (Federación Rusa). El objetivo del Centro es consolidar la política y práctica de educación profesional que contribuya a formar especialistas que puedan demostrar la alta gama de competencias profesionales y culturales que requiere hoy la sociedad moderna.

Asociación de Institutos Comunitarios Canadienses, Canadá

Ecole Polytechnique de Niamey (EPN), Níger

Instituto Nacional del Empleo y la Formación Profesional (INEFOP), Uruguay

Fundación Paraguaya, Paraguay

Universidad de Tecnología, Jamaica

Comisión Nacional de la Educación Técnica (NPTE, siglas en inglés), Centro de Excelencia en EFTP, Nigeria

**Omnia,  
Finlandia**

**Instituto Bashkir de  
Tecnologías Sociales,  
Federación Rusa**

**TISBI, Federación  
Rusa**

**Consejo Nacional de  
la Educación Técnica  
y Tecnológica (NCTTE,  
siglas en inglés),  
Sudán**

**Jet Education  
Services, África del  
Sur**

**Subministerio de la Educación y  
Formación Técnica y Profesional,  
Ministerio de Educación (siglas en  
inglés DMTVET-MoE), Afganistán**

### **TISBI, Federación Rusa**

Creado en septiembre de 2013, este Centro UNEVOC para la educación profesional perteneciente a la Universidad de Gestión „TISBI“ tiene por objetivo ofrecer su experiencia y conocimientos, obtenidos a través de su amplia gama de programas y actividades, y contribuir al desarrollo de programas inclusivos de educación profesional secundaria dentro de la República de Tatarstán, orientados específicamente a fomentar el acceso de personas con discapacidades. Antes de que este Centro se incorporase a la Red, UNESCO-UNEVOC participó en una conferencia organizada por la Universidad bajo el título „Mejorar los mecanismos de cooperación entre UNESCO ASPnet, UNITWIN/cátedras UNESCO y los Centros UNEVOC para los Retos del Desarrollo Sostenible; proyectos y perspectivas“, celebrada en Kazán, Federación Rusa, en mayo del 2013.

### **Jet Education Services, África del Sur**

Como organización independiente no lucrativa, la misión de JET Educational Services consiste en ofrecer investigaciones educativas y soluciones empíricas e innovadoras, rentables y sustentables a quienes deseen apoyar a los jóvenes sudafricanos desfavorecidos a través de iniciativas educativas. Antes de integrarse en la Red en octubre de 2013, algunos representantes de JET visitaron el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC como parte de un viaje de estudios por Alemania.

### **Consejo Nacional de la Educación Técnica y Tecnológica (NCTTE, siglas en inglés), Sudán**

El Consejo Nacional de la Educación Técnica y Tecnológica (NCTTE, siglas en inglés), de Sudán, se incorporó a la Red UNEVOC en enero de 2012. Perteneciente al Ministerio para el desarrollo de recursos humanos de Sudán, el NCTTE es el organismo central responsable de la EFTP en Sudán, y su misión consiste en mejorar la educación técnica y tecnológica en todo el país.

### **Instituto Nacional del Empleo y la Formación Profesional (INEFOP), Uruguay**

En diciembre de 2013, el Instituto Nacional del Empleo y la Formación Profesional (INEFOP) de Uruguay, se incorporó a la Red UNEVOC. El INEFOP opera en el ámbito del empleo y la formación profesional del sector privado. Representa a toda una diversidad de agentes interesados a escala nacional, lo que incluye a ministerios, cámaras de comercio, asociaciones empresariales y sindicatos, y defiende tanto los intereses empresariales como los de los trabajadores y las partes de la población más vulnerables al desempleo.





# Intercam cono



## Actividades UNESCO-UNEVOC de gestión del conocimiento y desarrollo de recursos

Contribuir con informaciones al debate global sobre la EFTP

UNESCO-UNEVOC reconoce la importancia de mejorar la EFTP a través de la puesta en común de informaciones, conocimientos y experiencias, y cree que puede impulsarse la EFTP si se coordinan esfuerzos y se inicia un diálogo sobre ella en todas partes del mundo. La experiencia muestra que las ideas y reformas educativas poseen un gran valor global, y que los métodos que funcionan correctamente en un país o un contexto también pueden hacerlo en otro lugar adecuadamente adaptados. Accediendo a la información, los países pueden aprender unos de otros mutuamente y considerar las ventajas o inconvenientes de las prácticas y sistemas practicados en el extranjero.

Junto a la Red UNEVOC, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC actúa como central de intercambio de informaciones sobre EFTP. De conformidad con la Estrategia UNESCO para la EFTP, el Centro desempeña un papel importante para promover la investigación y las prácticas innovadoras de calidad en los diversos países, y contribuir con ello al debate global sobre la EFTP. Las actividades de gestión cognitiva y desarrollo de recursos de UNESCO-UNEVOC facilitan la cooperación Norte-Sur, Sur-Sur y Norte-Sur-Sur, a la vez que fomentan el intercambio de buenas prácticas, ideas innovadoras y programas de éxito. Con ese fin, UNESCO-UNEVOC opera mediante sinergias con organismos nacionales, regionales e internacionales de la EFTP.

# bio de cimiento

# Publicaciones

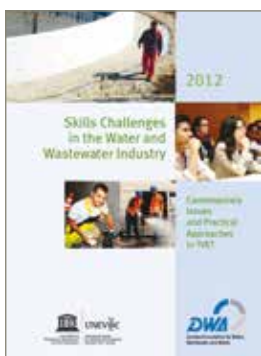


Las publicaciones UNESCO-UNEVOC tratan de contribuir al debate internacional sobre el desarrollo de competencias profesionales para el mundo del trabajo. Los manuales, series, estudios de caso, prácticas prometedoras, documentos de debate y materiales informativos del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC tratan de crear un puente entre la investigación, la política y la práctica, y aportan innovaciones, buenas prácticas y tendencias de la EFTP a escala mundial a las instancias decisoras y responsables políticos.



Todas las obras suelen publicarse por lo general en inglés, y en ocasiones también en francés y español. Los restantes idiomas se utilizan en circunstancias específicas. Numerosas publicaciones son gratuitas y pueden consultarse y descargarse de la página web del Centro.

**Revisiting global trends in TVET – Reflections on theory and practice**  
[Repaso a las tendencias globales de EFTP: reflexiones sobre teoría y práctica]



Los ensayos recopilados en esta publicación digital complementan el volumen UNESCO sobre tendencias y temas de la EFTP global dentro de la serie UNESCO La Educación en Marcha. Sin pretender ser exhaustivos, abarcan una amplia gama de prácticas, ideas y debates actuales en el ámbito de la EFTP. Esta publicación aparece en un momento en que tanto la UNESCO como otros agentes nacionales, regionales o globales de la educación y el desarrollo internacional reconocen cada vez más la importancia de la EFTP en un contexto de formación permanente en un mundo globalizado. Un de sus objetivos es apoyar la realización de las recomendaciones del Consenso de Shanghái, a través de la reflexión y puesta en común de conocimientos, ideas y experiencias.

2013, 346 pp.  
ISBN 978-92-95071-57-5 (versión digital)

## Shanghái al Día: seguimiento del Tercer Congreso Internacional de la EFTP

Para informar sobre los avances logrados por UNESCO y UNESCO-UNEVOC desde la fecha del Tercer Congreso Internacional de la EFTP y reflejar también la manera en que la UNESCO sigue las recomendaciones adoptadas por los Estados Miembros en Shanghái, la Sección de EFTP de la UNESCO y UNESCO-UNEVOC publicaron en junio de 2013 el primer número de su circular „Shanghái al Día“.

ISSN 2308-5487

**Skills Challenges in the Water and Wastewater Industry: Contemporary Issues and Practical Approaches in TVET**  
[Desafíos de competencias en la industria del agua y de las aguas residuales: temas contemporáneos y sistemas prácticos de EFTP]

Este folleto, publicado en colaboración con la Asociación Alemana del Agua, el agua residual y los residuos (DWA, siglas en alemán), sirve como referencia para educadores y profesionales de EFTP que trabajan en el ámbito del desarrollo de competencias para el sector del agua y las aguas residuales. El folleto analiza las necesidades del mercado de trabajo correspondientes a la introducción de nuevas tecnologías, oficios y competencias. Presenta una revisión de métodos y prácticas en cuanto a política y programas actuales de EFTP a escala regional, nacional y local, en respuesta a la transformación de los servicios de agua y aguas residuales.

2012, 34 pp.  
ISBN 978-92-95071-32-2 (versión impresa)  
ISBN 978-92-95071-33-9 (versión digital)

Las publicaciones UNESCO-UNEVOC tienden puentes entre la investigación, la política y la práctica.

## Transformar la EFTP: de la idea a la acción. Una década de UNESCO-UNEVOC

Con ocasión del décimo aniversario de su implantación en Bonn en 2002, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC publicó un volumen que resume sus actividades del último decenio, con intención de reflejar los logros pasados, los actuales proyectos y las perspectivas de futuro. La obra informa al lector sobre objetivos, actividades y temas importantes del Centro. Con esta publicación, UNESCO-UNEVOC desea sobre todo expresar su agradecimiento a los numerosos asociados que apoyaron su camino, y reconocer su aportación al desarrollo y actividades del Centro Internacional.

*Disponible en chino, inglés, francés, ruso y español 2012, 149 pp.*  
*ISBN 978-92-95071-29-2 (versión impresa)*  
*ISBN 978-92-95071-29-2 (versión digital)*

## Las mil caras del trabajo: concurso de fotografía

Para mostrar los muy diversos aspectos de las personas que se forman y trabajan en todo el mundo, UNESCO-UNEVOC organizó en 2012 un concurso de fotografía con la idea de reunir instantáneas laborales de los trabajadores y trabajadoras en formación. De un total de mil fotografías se seleccionaron 24 para incluirse en la publicación „Transformar la EFTP: de la idea a la acción” que conmemora el décimo aniversario del Centro, y también en un álbum fotográfico específico.

## School-to-work Transition Information Bases [Bases de información para la transición de la escuela al trabajo]

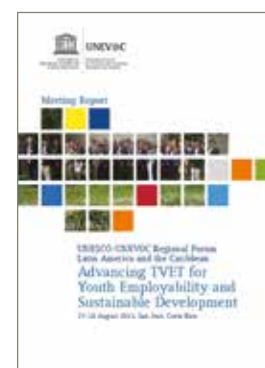
Este folleto, publicado conjuntamente por la Unidad de Política y Reformas Educativas de la UNESCO de Bangkok y por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, es resultado de un estudio temático regional que recopila casos y presentaciones expuestos en el Seminario de Síntesis UNESCO sobre la Transición de la Escuela al Trabajo y la Función de la Red UNEVOC, celebrado en Bangkok/ Tailandia del 23 al 26 de agosto del 2011. El seminario analizó ideas, conocimientos y experiencias de los expertos nacionales y los representantes de centros UNEVOC participantes.

El folleto estudia el sistema informativo que apoya las transiciones de la escuela al trabajo en algunos países específicos de la región de Asia y Pacífico. Insiste en la importancia de disponer de informaciones precisas y fiables como punto de partida para implantar una política adecuada de EFTP. El libro analiza temas políticos clave y desafíos que afrontan actualmente los gobiernos, y ofrece un conjunto de recomendaciones para que los responsables políticos respondan a sus respectivos problemas, a partir de ejemplos de países de la región. Esta publicación viene a colmar el tradicional déficit de análisis claros y generalizados de algunos temas políticos urgentes, que no suelen estudiarse de modo satisfactorio.

*ISBN 978-92-9223-403-4 (versión imprenta)*  
*ISBN 978-92-9223-404-1 (versión digital)*

## Informes de reunión

Los informes sobre reuniones organizadas o coorganizadas por UNESCO-UNEVOC que incluyen los documentos presentados en las mismas son una importante fuente de informaciones sobre tendencias vitales para la EFTP. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC publica con regularidad informes de reunión, que pueden descargarse de la página web del Centro.



# Servicios digitales



Los servicios digitales UNESCO-UNEVOC son uno de los principales medios de los que dispone el Centro Internacional para difundir noticias y materiales a la Red UNEVOC y la comunidad mundial de la EFTP. A lo largo de los años, el Centro ha perfeccionado continuamente sus herramientas de comunicación digital para que responsables políticos, investigadores y profesionales de la EFTP de todo el planeta puedan acceder a informaciones valiosas y comunicar entre sí.

## [Página web, medios sociales y productos multimedia](#)

Un método importante para comunicarse con la comunidad global de la EFTP y facilitar el acceso a informaciones es la página web de UNESCO-UNEVOC. Con intención de perfeccionar continuamente sus servicios digitales y de armonizarlos con el nuevo diseño web de la UNESCO, Centro Internacional UNESCO-UNEVOC creó una nueva página web en 2012. Todas las contribuciones se ofrecen en inglés, francés y español. Algunas secciones con informaciones sobre contactos, materiales informativos y publicaciones también están disponibles en árabe, chino y ruso.

Los medios sociales como Facebook, Twitter y YouTube ganan cada vez más adeptos, y UNESCO-UNEVOC los utiliza cada vez con mayor regularidad para difundir sus actividades y promover su labor. Con esta oferta digital, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC trata de llegar a más interesados y de desempeñar una función esencial para el fomento de la EFTP a escala mundial.

[www.twitter.com/UNEVOC](http://www.twitter.com/UNEVOC)  
[www.facebook.com/UNEVOC](http://www.facebook.com/UNEVOC)  
[www.youtube.com/UNEVOC](http://www.youtube.com/UNEVOC)

*A lo largo de los años, el Centro no cesa de mejorar sus instrumentos de comunicación digital para que responsables políticos, investigadores y profesionales de la EFTP de todo el mundo puedan acceder a informaciones valiosas y entrar en contacto mutuo.*

## [Materiales informativos](#)

Para difundir la labor del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, en el bienio 2012/2013 se publicaron una serie de materiales informativos en diversos idiomas.

- Publicaciones y servicios digitales UNESCO-UNEVOC
- UNESCO-UNEVOC y su Red UNEVOC global
- Manual elemental de UNESCO-UNEVOC
- UNEVOC en breve
- Programa de pasantías UNESCO-UNEVOC
- Das internationale Zentrum für Berufsbildung der UNESCO

## [Boletín](#)

El Boletín UNESCO-UNEVOC es la circular digital del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC. Este Boletín informa a expertos y entidades del ámbito de la EFTP sobre actividades del Centro, e incluye informaciones sobre la Red UNEVOC. En el bienio que tratamos, seis números del Boletín se distribuyeron digitalmente en los idiomas árabe, chino, español, francés, inglés y ruso.

En 2012-2013, se difundieron más de 2.800 mensajes provenientes de más de 600 miembros del Foro Digital.

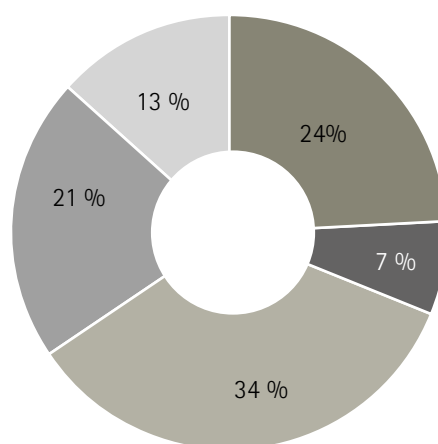
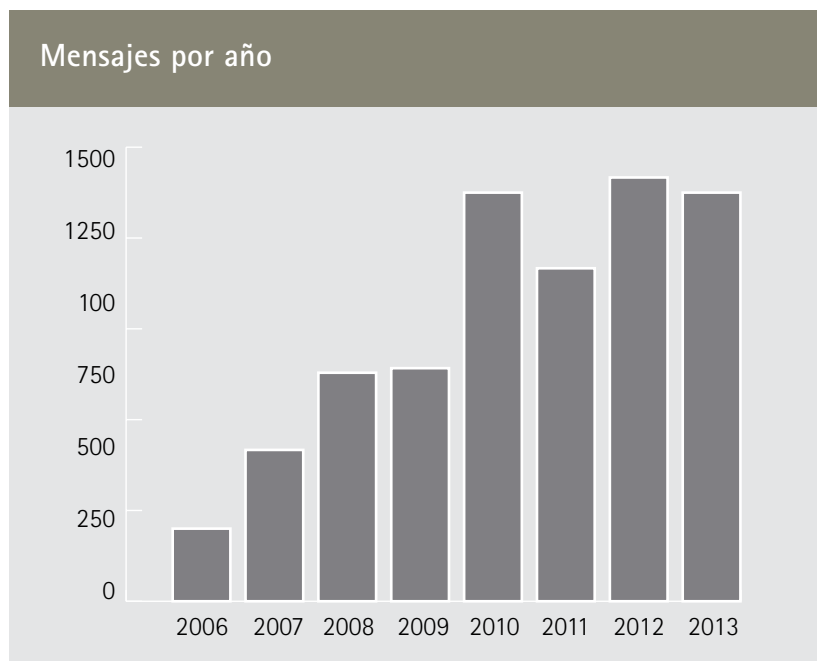
### Productos multimedia

En 2012-2013, UNESCO-UNEVOC generó una serie de productos multimedia y continuó promoviendo productos ya existentes, como el paquete formativo y de competencias laborales. A comienzos del 2012 se lanzó un video de promoción que muestra una selección de comentarios de los asistentes a la reunión internacional consultiva sobre la EFTP sostenible, celebrada en Bonn en 2012. El segundo video, una animación que ilustra la importancia de la EFTP a escala planetaria, y un tercero que complementa el folleto práctico „Retos de Competencias en la Industria del Agua y las Aguas Residuales“, se publicaron a comienzos de 2013.

### Foro digital

El Foro Digital es una comunidad virtual de expertos en EFTP de todo el mundo que comparten información y conocimientos sobre diferentes aspectos de la EFTP, utilizando una plataforma de debate digital y una lista de distribución. Los participantes en el Foro Digital tienen la oportunidad de debatir entre sí temas relevantes para responsables políticos, investigadores y profesionales de la EFTP, anunciar conferencias y seminarios internacionales, informar a colegas sobre publicaciones y recursos disponibles en Internet; solicitar materiales que puedan resultar útiles para su labor y que estén disponibles en otros países (p.e. materiales curriculares, muestras de textos legales, etc.), y encontrar socios para eventuales cooperaciones internacionales en investigación y desarrollo.

Durante el bienio 2012-2013, la participación en el Foro Digital y el número y calidad de los mensajes y debates se han incrementado sustancialmente. A finales del 2013, la comunidad participante en el Foro Digital contó más de 2.350 especialistas de más de 174 países distintos, un incremento del 67% en comparación con el bienio anterior. Los inscritos proceden de numerosos contextos profesionales de tipo académico, político o práctico. En 2012-2013, más de 600 miembros del Foro Digital distribuyeron un total de más de 2.800 mensajes.



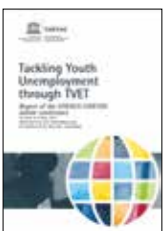
La comunidad del Foro Digital estaba compuesta a finales de 2013 por 3.250 expertos de más de 174 países.

### Miembros del Foro Digital en el mundo

- África
- Países Árabes
- Asia y Pacífico
- Europa y Norteamérica
- América Latina y Caribe



Con una participación que superó las 1.200 personas, las conferencias virtuales -moderadas por expertos- animaron varios debates sobre temas esenciales para el desarrollo de la EFTP y generaron valiosas contribuciones de la comunidad integrante del Foro Digital.



## Conferencias virtuales

Además de los debates en curso del Foro Digital UNEVOC, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC continuó con su ronda de debates bajo moderación iniciada en 2011 y organizó seis conferencias virtuales en el bienio 2012-2013. Estas conferencias virtuales moderadas por expertos atrajeron a un total de más de 1.200 participantes en torno a temas cruciales para el desarrollo de la EFTP y generaron valiosas contribuciones de toda la comunidad del Foro Digital. La página web de UNEVOC contiene informes de síntesis sobre todas las conferencias virtuales, con informaciones en detalle sobre los temas, estudios de caso y prácticas prometedoras, además de ofrecer enlaces a otros recursos útiles.

## Portal de la Red UNEVOC

Diseñado específicamente para miembros de la Red UNEVOC, el Portal de la Red UNEVOC facilita una difusión efectiva de conocimientos y las colaboraciones. Se rediseñó este portal en 2013 para permitir a los miembros de la Red difundir noticias y recursos de sus respectivos centros u organismos. El directorio digital contiene los perfiles de los centros e informaciones detalladas sobre recientes actividades, y es accesible a todo el mundo.

[www.unevoc.unesco.org/network](http://www.unevoc.unesco.org/network)

En 2012-2013, se organizaron las siguientes conferencias virtuales:

**EFTP en contextos posteriores a conflictos armados o catástrofes (16 a 30 de abril de 2012)**  
Moderada por Karina Veal, 180 participantes de 64 países

**Reforzar la educación de docentes de EFTP (25 de junio a 6 de julio de 2012)**  
Moderada por Masriam Bukit, 150 participantes de 50 países

**EFTP ecológica para el desarrollo sostenible (22 de octubre a 2 de noviembre de 2012)**  
Moderada por Kai Gleissner, 150 participantes de 60 países

**Implicaciones de la revolución de las TIC para la EFTP (14 a 28 de mayo de 2013)**  
Moderada por Nik Kafka, 247 participantes de 74 países

**Combatir el desempleo juvenil mediante la EFTP (25 de junio a 9 de julio de 2013)**  
Moderada por Gita Subrahmanyam y Katerina Ananiadou, 300 participantes de 80 países

**EFTP sostenible. Estrategias de realización y marcos de cualificaciones (12 al 26 de noviembre de 2013)**  
Moderada por Julia Kastrop y Dagmar Winzier, 186 participantes de 66 países

Desde su creación, se han incluido en el banco de datos los informes de los siguientes 50 países:

Afganistán, Alemania, Arabia Saudita, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Barbados, Belice, Bielorrusia, Botsuana, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Federación Rusa, Finlandia, Gana, Guayana, Hungría, Indonesia,

Jamaica, Jordania, Kazajstán, Kenia, Kirguistán, Líbano, Malawi, Mauricio, Nigeria, Nueva Zelanda, Omán, Países Bajos, Pakistán, Palestina, Paraguay, Polonia, República Checa, República de Corea, Sri Lanka, Suazilandia, Suecia, Turquía, Yemen, Zambia y Zimbabue.

## Banco de Datos Mundial de la EFTP

Inaugurado en mayo de 2012, el Banco de Datos Mundial de la EFTP creado por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC cumple la misión de ofrecer informaciones breves, fiables y actualizadas sobre sistemas mundiales de EFTP en un único recurso. Ayuda a responsables, especialistas o protagonistas de la EFTP, y también a investigadores y alumnos, a conocer las tendencias y desafíos globales que afrontan hoy los diversos sistemas de EFTP.

El banco de datos se compone de informes nacionales con datos básicos sobre el respectivo sistema de EFTP en cada país:

- objetivos de la EFTP, legislación y política o estrategia nacional;
- estructura del sistema de EFTP, incluyendo la EFTP formal, no formal e informal;
- regulación y financiación;
- docentes de EFTP (maestros y formadores);
- cualificaciones y marco de cualificación; y
- reformas, proyectos y desafíos actuales o en curso.

Además, los informes nacionales incluyen informaciones estadísticas, enlaces a organismos nacionales EFTP y a centros UNEVOC, y una lista de referencias y recursos con más información sobre cada país. Se redactan los informes nacionales a partir de una serie de fuentes nacionales e internacionales, y los textos se complementan o validan por los centros UNEVOC u otros organismos nacionales de EFTP.

[www.unevoc.unesco.org/worldvetdatabase](http://www.unevoc.unesco.org/worldvetdatabase)



## Seminario de expertos sobre el Banco Mundial de Datos de la EFTP

18 de diciembre de 2012, Bonn/Alemania

El 18 de diciembre de 2012, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC organizó un seminario de expertos sobre el Banco Mundial de Datos de la EFTP en Bonn/Alemania. Asistieron representantes de UNESCO-UNEVOC, de los centros UNEVOC de Países Bajos, Alemania y Noruega y de las agencias asociadas Cedefop y UNITAR para debatir, evaluar críticamente y analizar el futuro desarrollo del Banco de Datos Mundial de la EFTP. Los temas principales analizados durante el seminario fueron el grupo destinatario, los obstáculos actuales y potenciales para la obtención, estructuración, actualización y validación de informaciones relacionadas con la EFTP, y la relación del banco de datos con otros servicios digitales. El seminario fue tan participativo como valioso, y los asistentes aportaron comentarios y análisis constructivos que ayudarán a UNESCO-UNEVOC a mejorar y perfeccionar el Banco de Datos Mundial de la EFTP en años venideros.





*Expertos en EFTP evalúan las informaciones sobre prácticas mediante un marco conceptual creado específicamente para detectar y analizar prácticas prometedoras.*

### Prácticas prometedoras

Como parte de su función multiplicadora, y conforme a la recomendación del Tercer Congreso Internacional de la EFTP en Shanghái de intensificar la recopilación y difusión de conocimientos y experiencias de EFTP por la Red UNEVOC, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC comenzó a detectar y poner en común prácticas prometedoras de EFTP útiles para la comunidad global de la formación, lo que incluye a responsables políticos y profesionales prácticos. Con la creación de un banco de datos digital, se pretende compartir conocimientos y prácticas innovadoras existentes y exitosas que hayan demostrado su eficacia para fomentar la EFTP de una manera relevante, ya sea dentro de un subsector particular de la EFTP o bien a escala local, regional o nacional. Este banco de datos sobre prácticas recoge así ofrece informaciones sobre una gama de programas e iniciativas eficaces e innovadoras en diferentes áreas y regiones mundiales de la EFTP.

*Este banco de datos sobre prácticas recoge así ofrece informaciones sobre una gama de programas e iniciativas eficaces e innovadoras en diferentes áreas y regiones mundiales de la EFTP.*

Más específicamente, el banco de datos trata de:

- identificar y reunir políticas y prácticas empíricas, contribuyendo con ello a la base general de conocimientos sobre políticas y prácticas de EFTP;
- compartir iniciativas de EFTP exitosas y transferibles;
- alentar a la cooperación local, nacional y regional en EFTP; y
- promover la función de la EFTP en el mundo del trabajo y el desarrollo sostenible..

Expertos en EFTP evalúan las informaciones sobre prácticas mediante un marco conceptual creado específicamente para detectar y analizar prácticas prometedoras. El marco consiste en seis criterios, que son otros tantos indicadores importantes de que una práctica en EFTP es buena o prometedora:

- impacto;
- innovación y creatividad;
- base de conocimientos;
- participación de agentes;
- supervisión y evaluación; y
- eficacia

[www.unevoc.unesco.org/promising-practices](http://www.unevoc.unesco.org/promising-practices)



## TVETipedia


La *TVETipedia* es una herramienta digital de información para investigadores, responsables políticos y alumnos. Creada en 2009, su nueva versión se está rediseñando y estará disponible en 2014. La versión actualizada incluirá inicialmente un glosario de la EFTP con cerca de 400 términos y sus definiciones, extraídos de una serie de glosarios de la EFTP de todo el mundo (p.e. la terminología de la política europea de educación y formación, del Cedefop, y el Glosario de la EFP, de la NCVET).

De este modo, la *TVETipedia* toma en consideración las diferencias regionales en cuanto al uso y comprensión de los términos de la EFTP. Su objetivo es contribuir a crear un lenguaje común de la EFTP que perfeccione la comunicación entre especialistas o expertos en EFTP de diferentes partes del mundo. Se prevé en el futuro elaborar una versión ampliada e interactiva de la *TVETipedia*.

[www.unevoc.unesco.org/tvetipedia](http://www.unevoc.unesco.org/tvetipedia)



*La versión actualizada incluirá inicialmente un glosario de la EFTP con cerca de 400 términos y sus definiciones, extraídos de una serie de glosarios de la EFTP de todo el mundo.*



## Asociaciones y colaboración internacional

Impulsar la agenda de la EFTP por asociación

La forma más eficaz de perfeccionar la EFTP a escala mundial es que las diversas instituciones colaboren entre sí estrechamente. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC trata de maximizar el potencial de colaboración internacional para realizar sus actividades y para mejorar la capacidad institucional y política de los Estados Miembros de la UNESCO.

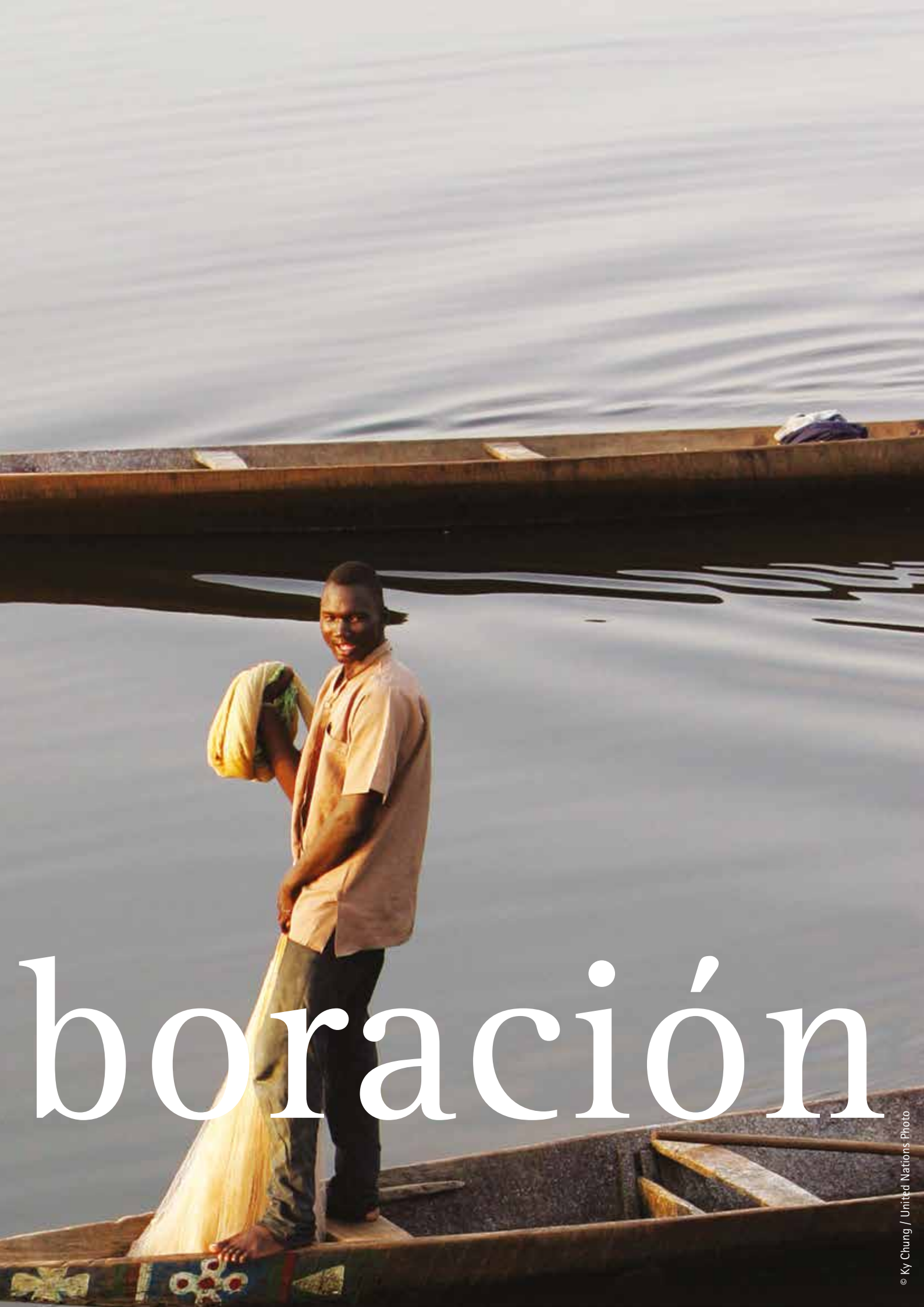
En particular, las actividades UNESCO-UNEVOC se llevan a cabo en colaboración con asociados vitales dentro de la UNESCO (Sede Central, oficinas de campo, agencias y comisiones nacionales de la UNESCO) y de la Red UNEVOC global. UNESCO-UNEVOC también trata de implicar a las Cátedras UNESCO en su labor, como ilustra la participación de éstas en el Foro Internacional 2012.

UNESCO-UNEVOC también mantiene estrechos lazos con otros muchos organismos relevantes, entre ellos agencias internacionales importantes de EFTP tanto internas como exteriores a la ONU, agentes de desarrollo bilaterales o multilaterales, instituciones nacionales, universidades y organizaciones no gubernamentales.

Las entidades de desarrollo participan muy intensamente en la labor de UNESCO-UNEVOC. Muchas apoyan los proyectos del Centro, sobre todo en el país anfitrión alemán, en particular los ministerios alemanes de Educación e Investigaciones (BMBF, siglas en alemán) y de Cooperación y Desarrollo Económicos (BMZ, siglas en alemán). El Centro promueve también la estrecha cooperación con el sector privado en diversos ámbitos de su labor.

Muchas actividades UNESCO-UNEVOC del bienio 2012-2013 se llevaron a cabo en colaboración con asociados clave de la UNESCO, la Red UNEVOC u otras entidades de ámbito nacional, regional o internacional.

# Cola



# boración

# Actividades destacadas en 2012/2013

## Foro Mediático Global

25 a 27 de junio de 2012 y 17 a 19 de junio de 2013, Bonn/Alemania

En 2012 y 2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC se incorporó al Foro Mediático Global que se celebra en Bonn. Con una asistencia de más de 2.000 personas cada año y organizado por Deutsche Welle, la emisora internacional de Alemania, este foro atrae a representantes mediáticos de todo el mundo y profesionales del ámbito político, cultural, empresarial, académico y de cooperación al desarrollo. Debaten colectivamente y esbozan métodos para afrontar los desafíos de la globalización, para lo que los medios desempeñan un papel esencial.

Correspondiendo al tema general de 2012 „educación. Cultura. Medios. Configurar un mundo sostenible“, UNESCO-UNEVOC organizó un seminario titulado „¿Es el desarrollo sostenible una contradicción o una oportunidad?“. Las diversas presentaciones por Shyamal Majumdar, Director de UNESCO-UNEVOC, Shobba Mishra Ghosh, de la Federación de Cámaras Indias de Comercio y de Industria, Rajesh Khambayat, del Instituto Nacional de Formación e Investigación India de Docentes Técnicos, Laila Iskandar, de la consultora en Desarrollo Comunitario e Institucional, y Armin Himmelrath, periodista independiente especializado en temas educativos, alentaron entre el público un animado debate sobre competencias sostenibles para una economía baja en emisiones de carbono. El debate puso de relieve que el sector educativo va a la zaga de los avances tecnológicos sostenibles, y que resulta necesario integrar competencias sostenibles en los oficios existentes y en general en la EFTP. Los debates resaltaron además la necesidad de colmar el déficit entre demanda y oferta de competencias sostenibles, y de reconocer el papel fundamental que desempeñan los sistemas educativos no formales e informales para promover el desarrollo sostenible.

En el Foro Mediático Global de 2013 sobre „Futuro del crecimiento: valores económicos y medios de comunicación“, UNESCO-UNEVOC y los miembros de su Red en Uganda, Noruega y República de

Corea debatieron la importancia de asociarse para impulsar el desarrollo de competencias para el crecimiento sostenible. Participaron Alix Wurdak, responsable de publicaciones en UNESCO-UNEVOC, Jisun Chung del Instituto Coreano de Investigación sobre Educación y Formación Profesional (KRIVET, siglas en inglés), Kato Habib, profesor de la universidad Kyambogo y Ronny Sannerud, profesor del Centro de Investigación sobre Educación y Trabajo, Oslo y del Instituto Superior Akershus en Noruega. Moderó el debate Eckart Lillienthal, del Ministerio Federal de Educación e Investigaciones (BMBF, siglas en alemán). Los participantes compartieron ejemplos exitosos de cooperación de todo el mundo para mejorar las posibilidades de los jóvenes de efectuar correctamente su transición de la educación al empleo.



*El Foro Mediático Global atrae a representantes mediáticos de todo el planeta y a protagonistas de la política, la cultura, las empresas, la cooperación al desarrollo y la universidad para debatir y definir en común respuestas a los retos de la globalización, basadas en los medios de comunicación.*





### WorldSkills Leipzig, 2013

1 a 7 de julio 2013, Leipzig/Alemania

La 42. edición del concurso *WorldSkills* se celebró del 1 al 7 de julio de 2013 en Leipzig/Alemania. *WorldSkills* es el mayor concurso de competencias profesionales del mundo. Cada dos años, cientos de jóvenes cualificados procedentes de todo el planeta, acompañados por maestros y formadores, miden entre sí sus capacidades con baremos internacionales en seis sectores profesionales distintos: transporte y logística, construcción y tecnología de la construcción, fabricación y tecnología mecánica, tecnología de la información y la comunicación, artes creativas y moda, servicios sociales y personales. 200.000 visitantes acudieron al recinto de la Feria de Leipzig para observar a estos jóvenes altamente cualificados, de 17 a 22 años y de ambos sexos, compitiendo entre sí en 46 campos específicos de competencias para demostrar sus capacidades.

UNESCO-UNEVOC participó en el concurso *WorldSkills* por primera vez, coorganizando y contribuyendo a una serie de actividades durante el evento:

**„Competencias industriales para el desarrollo sostenible: riesgos y desafíos para los países de menor grado de desarrollo”, acto preparado por las Organizaciones para el Desarrollo Industrial de Naciones Unidas (UNIDO), y por WorldSkills Germany (1 de julio de 2013)**

Shyamal Majumdar pronunció un discurso durante este acto para concienciar sobre la importancia de desarrollar competencias industriales sostenibles para un futuro mejor, que además ayuden a los jóvenes desfavorecidos a mejorar sus posibilidades de empleo e ingresos. Entre otros conferenciantes, participaron representantes de UNIDO, de WorldSkills Germany y del Ministerio Federal Alemán de Cooperación y Desarrollo Económico (BMZ, siglas en alemán). Los debates aportaron ideas para el cambio político y los diversos programas nacionales en el ámbito del desarrollo educativo y de las competencias profesionales.

### Encuentro de asociados globales del BIBB

4 de julio 2013

Grupo de Debate „Década de Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible” (EDS): la contribución de la EFTP sostenible

Junto con el Instituto Federal de la Formación Profesional Alemán (BIBB, siglas en alemán). UNESCO-UNEVOC coorganizó un grupo de debate sobre la Década de Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS), y participó en el encuentro global de asociados del BIBB que duró tres jornadas. Shyamal Majumdar contribuyó a los debates, presididos por Dagmar Winzier, Especialista de Programas en UNESCO-UNEVOC. El debate se centró en las vías para crear nuevos empleos y a la vez reducir la contaminación ambiental. Expertos procedentes de 24 países analizaron el tema de las competencias profesionales y la EFTP sostenibles, junto con representantes internacionales de centros estatales de educación y formación profesional.

*UNESCO-UNEVOC participó por primera vez en el concurso WorldSkills y coorganizó y contribuyó a una serie de actividades durante este evento.*



*El objetivo de la conferencia era revelar el talento oculto de los trabajadores cualificados en el sector del agua, cuya labor tiene lugar a menudo en recintos subterráneos u oculta por vallas.*



### **Los técnicos de la agua: ¿campeones en la sombra?**

*4 de julio 2013*

El 4 de julio de 2013, la asociación alemana del agua y las aguas residuales (DWA, siglas en alemán) organizó una conferencia de una jornada sobre „Los técnicos del agua: ¿campeones en la sombra?“, junto con el Programa del Agua de Naciones Unidas para el desarrollo de las capacidades (UNW-DPC, siglas en inglés) y en asociación con UNESCO-UNEVOC.

El objetivo de la conferencia era revelar el talento oculto de los trabajadores cualificados en el sector del agua, cuya labor tiene lugar a menudo en recintos subterráneos u oculta por vallas. De hecho, el trabajo de buena calidad en el sector del agua y las aguas residuales es algo que pasa desapercibido en general pero del que todos nos beneficiamos cuando existe un buen sistema de tratamiento y filtrado de aguas. Los participantes debatieron posibilidades de mejorar la educación y formación de varios oficios relacionados con el sector industrial del agua a escala internacional, y los métodos para mejorar la imagen de las profesiones del sector de agua y aguas residuales.

UNESCO-UNEVOC estuvo representada en este evento por un miembro de la Red UNEVOC en Australia: Peter Holden, de TAFE Directors Australia, pronunció la ponencia „EFTP sostenible: una perspectiva mundial“ y difundió en ella los objetivos y misiones de UNESCO-UNEVOC en favor del desarrollo sostenible y las competencias correspondientes, tomando a Australia como estudio de caso. Participaron también entre otros oradores especialistas en el sector de la Asociación Internacional del Agua (IWA, siglas en inglés), de GWOPA/UN-HABITAT, del Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB, siglas en alemán), de la Federación del Medio Ambiente Acuático, y de la universidad técnica de Dresde.

### **Mercado Global de Competencias Profesionales** *5 de julio de 2013*

En una sesión presidida por Max Ehlers, Responsable de TIC en UNESCO-UNEVOC, se presentaron tres prácticas prometedoras originarias de países en diferentes niveles de desarrollo. Sonia Ana Charchut Leszczynski, de la universidad de Paraná, informó sobre un proyecto actual en Brasil que emplea computadores de tableta para comunicar con alumnos en áreas remotas, gracias al escaso costo y la disponibilidad de estos instrumentos. Teodoro Pascau, del TESDA en Filipinas, expuso las prácticas del TESDA en TIC: el objetivo del „Plan Nacional de Desarrollo de las Competencias y la Educación Técnica 2011-2016 (NTESDP, siglas en inglés)“ es integrar las TIC en la EFTP para „mejorar su accesibilidad, su calidad y los procesos de enseñanza y aprendizaje“. Pascua presentó la red eTESDA, que ofrece posibilidades de aprendizaje mixto como método adicional para impartir programas de EFTP. Por último, Michael Härtel, del Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB, siglas en alemán), presentó un instrumento cognitivo digital alemán para maestros y formadores de EFTP.

En una segunda sesión también presidida por Max Ehlers, Johannes Fleischle, de la GIZ Magdeburgo (uno de los tres organismos alemanes que forman conjuntamente el Centro UNEVOC „EFTP para el Desarrollo Sostenible“) presentó un ejemplo de cooperación Norte-Sur-Sur acompañado por Bakti Ganawan (P4TK), Hardianto (STTT) y Khamnothammackak Vixayher (IVETS), todos ellos participantes en el programa EFTP de la GIZ Formación Internacional de Liderazgo (ILT, siglas en inglés), para jóvenes profesionales de Vietnam, Indonesia y la República Popular de Laos. Esta sesión llevó el título de „Campus Global 21: una eficaz herramienta digital para la formación en línea“, y demostró de qué manera esta plataforma formativa digital apoya con eficacia el aprendizaje en esta región.

# Colaboración con la Sede Central, oficinas de campo e institutos de la UNESCO

A lo largo de este bienio, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC continuó estrechando sus lazos y colaboración con la Sede Central de la UNESCO, sus oficinas de campo y sus agencias. UNESCO-UNEVOC amplió su apoyo al equipo de la Sección EFTP de la UNESCO en la sede central, en particular contribuyendo técnicamente a una serie de iniciativas y documentos, como varios estudios conjuntos, la revisión a medio plazo de la estrategia de EFTP, la revisión política de la EFTP y el Informe Mundial de la EFTP. UNESCO-UNEVOC aportó también su contribución técnica crítica a las propuestas de políticas de EFTP en República Popular de Laos, Liberia, Afganistán, Botsuana, Sudán del Sur y África del Sur, y apoyó la organización del Tercer Congreso Internacional de la EFTP celebrado en 2012.

## Reunión de expertos para la promoción de capacidades en EFTP y las competencias profesionales en Afganistán

12 a 16 de marzo 2012, Bonn/Alemania

Entre los días 12 y 16 de marzo del 2012, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC albergó una reunión de expertos para la promoción de capacidades en el desarrollo de la EFTP y las competencias profesionales en Afganistán. UNESCO-UNEVOC tuvo el honor de recibir para esta reunión en cuatro jornadas al viceministro de Educación, Mohammad Asif Nang, y a Zekrulla Taibi, Directora de Desarrollo de Política y Programas en el Ministerio de Educación de Afganistán. Al encuentro asistieron también expertos en EFTP de Afganistán, Camboya, República Popular de Laos y Alemania, entre ellos representantes de la Sociedad Alemana de Cooperación Internacional („Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit-GIZ“) sita en Mannheim, y del Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económicos (BMZ, siglas en alemán).

Coorganizada por UNESCO-UNEVOC y por la Oficina de la UNESCO en Kabul, en asociación con la Sección EFTP de la UNESCO, la reunión asumía los siguientes objetivos:

- debatir problemas, temas y perspectivas en el ámbito de la EFTP con una perspectiva global;
- compartir experiencias y desafíos para el desarrollo de la EFTP y las competencias profesionales desde la perspectiva afgana;
- contribuir a la concepción y creación del Centro Nacional Afgano de Investigaciones Técnicas y Profesionales (ANTVRC, siglas en inglés);
- fomentar las capacidades nacionales para el desarrollo y la realización con éxito de una Estrategia Nacional de la EFTP en Afganistán;
- ofrecer oportunidades de colaboración mutua y visitas de estudio, para poner en común conocimientos entre los asociados y protagonistas en el ámbito de desarrollo de la EFTP.

Las presentaciones inaugurales corrieron a cargo de Shyamal Majumdar, UNESCO-UNEVOC, Mohammad Asif Nang, Viceministro de Educación de Afganistán, y Anke Doerner, comisión alemana para la UNESCO. A continuación se pronunciaron varias ponencias, seguidas por intensos debates. La reunión incluyó asimismo visitas de estudio al Instituto Federal de Formación Profesional (BIBB, siglas en alemán) y a la Asociación Alemana del Agua (DWA, siglas en inglés) en Bonn, y también al Centro UNEVOC en Magdeburgo. Los participantes analizaron la importancia de los retos globales para la EFTP y compartieron experiencias y ejemplos prácticos con el fin de apoyar el proyecto nacional del ANTVRC.

En conjunto, este encuentro supuso para los organizadores y los delegados afganos una excelente ocasión para debatir las oportunidades y desafíos que implica desarrollar e implantar con éxito una estrategia nacional idónea de EFTP. La reunión sentó las bases de las acciones prioritarias y el desarrollo ulterior de un sistema proactivo de implantación a largo plazo de la EFTP en Afganistán.



*La reunión tuvo el objetivo de compartir experiencias y desafíos en EFTP y desarrollo de competencias desde la perspectiva afgana.*



### Capacidad institucional para fomentar la Educación para Todos. Misión de análisis de la EFTP

16 al 20 de julio 2012, Monrovia/Liberia

Tras la inclusión de Liberia en la lista de países prioritarios que se beneficiarán del Programa CapEFA (Desarrollo de Capacidades Institucionales para Fomentar la Educación para Todos) con atención particular sobre la EFPT, Teeluck Bhuwane, Director de la Red UNEVOC, acudió a Liberia del 16 al 20 de julio de 2012 con la misión de analizar el terreno, acompañado por Tirso Dos Santos, oficial responsable de la oficina regional en Accra de la UNESCO.

*El objetivo principal de la misión evaluadora fue realizar un ejercicio preliminar de cartografiado de las actividades de EFTP en Liberia.*

Los principales objetivos de la misión de análisis fueron:

- elaborar definitivamente el instrumento EFTP del plan CapEFA con contribuciones importantes de los organismos y protagonistas nacionales en el ámbito de la EFTP;
- realizar un ejercicio preliminar de cartografiado de las actividades de EFTP en Liberia;
- debatir modalidades para realizar una evaluación de capacidades y crear el equipo evaluador de las mismas; y
- acordar con la administración nacional los siguientes pasos conducentes a la evaluación de capacidades y la elaboración de planes de acción para el desarrollo de capacidades.

Como parte de esta misión de análisis, se celebró una reunión de un Grupo de Trabajo Técnico de la EFTP para presentar el programa CapEFA, en la que diferentes organismos esbozaron su participación en la EFTP y debatieron las oportunidades y desafíos existentes en el país.

Tanto la administración como sus asociados dieron la bienvenida a este ejercicio de evaluación de capacidades nacionales que efectuará un inventario de las capacidades existentes, revelará lagunas y creará un plan de acción global para el desarrollo de capacidades. En colaboración con los miembros del equipo designado por la administración liberiana, el equipo UNESCO-UNEVOC revisó el instrumento de evaluación de capacidades y acordó los próximos pasos, objetivos y resultados esperados, junto al análisis de la evaluación de capacidades. UNESCO-UNEVOC apoyará a esta iniciativa contribuyendo al diseño de instrumentos para la recogida de datos, difundiendo experiencias de ejercicios similares realizados con éxitos en otros países, y ofreciendo también su asesoramiento experto durante el ejercicio de evaluación.





© Victoria Hazou / United Nations Photo

### Reunión regional de expertos sobre profesionalización de la educación secundaria 3 y 4 de diciembre 2012, Bangkok/Tailandia

La EFTP de nivel secundario posee un interés especial para numerosos países de la región asiática, como mecanismo educativo que lleva a sus titulados a la entrada directa al mercado de trabajo. No obstante, cada vez más titulados de la EFTP secundaria en países desarrollados o países en vías de desarrollo continúan sus estudios una vez acabada ésta. Para apoyar las decisiones estratégicas y empíricas estatales de transformar y ampliar programas de EFTP secundaria (en particular los formales), la UNESCO de Bangkok, en colaboración con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, llevó a cabo un estudio sobre diversos métodos de impartir EFTP de nivel secundario.

Los días 3 y 4 de diciembre de 2012, la UNESCO de Bangkok y UNESCO-UNEVOC organizaron una reunión regional de expertos a la que invitaron a los especialistas participantes en este estudio, junto con representantes gubernamentales de otros países interesados, con el fin de debatir los resultados preliminares del estudio, extraer opciones políticas y examinar posibles temas merecedores de un análisis más detallado en el informe regional de síntesis. Shyamal Majumdar asistió a la reunión como asesor y para facilitar la realización del seminario.

La reunión procedió a debatir tendencias regionales e internacionales en oferta de EFTP secundaria, y ofreció la oportunidad de intercambiar políticas, prácticas y enseñanzas extraídas de una serie de países con experiencias al respecto. En 2014 se publicará un folleto sobre profesionalización de la educación secundaria como método alternativo para ampliar el acceso a la EFTP de los jóvenes en la región de Asia y Pacífico.

### Competencias profesionales para un desarrollo inclusivo y sostenible en Botsuana

Del 27 de julio al 5 de agosto de 2013 y a invitación de la República de Botsuana, Shyamal Majumdar y Mmantsetsa Marope, Directora de la División de Enseñanza Básica y Desarrollo de Competencias Profesionales en UNESCO, viajaron en misión exploratoria a Gaborone/Botsuana para evaluar el terreno y facilitar la creación de un Centro UNESCO de Categoría 2 destinado a promover competencias profesionales para un desarrollo inclusivo y sostenible. Se reunieron con el Honorable Ministro de Educación y Desarrollo de Competencias, el Secretario Permanente y miembros del Grupo de trabajo de Reforma del sector de la EFTP, encabezados por el Secretario General de la Comisión Nacional para la UNESCO.

Ambos departieron también con diferentes protagonistas de centros proveedores de competencias profesionales, entre ellos representantes del Ministerio de Industria, el Consejo Asesor para el Desarrollo de Recursos Humanos, la Cámara de Minería de Botsuana, la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (SADC, siglas en inglés), la embajada alemana, la universidad de Botsuana y el Instituto de Gestión del Desarrollo (IDM, siglas en inglés). También visitaron el Instituto Oodi de Artes y Tecnología Aplicadas, donde intercambiaron opiniones con su personal directivo.

*Para apoyar las decisiones estratégicas y empíricas estatales de transformar y ampliar programas de EFTP secundaria (en particular los formales), la UNESCO de Bangkok, en colaboración con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, llevó a cabo un estudio sobre diversos métodos de impartir EFTP de nivel secundario.*

Un informe de síntesis publicado en 2014 resumirá las políticas y prácticas adoptadas para la formación de docentes de EFTP, junto a las oportunidades y desafíos que ello implica.



### Estudio Regional sobre Políticas y Prácticas para Docentes de EFTP en la Región Árabe

Los esfuerzos de los países árabes para implantar una EFTP de mayor calidad y relevancia requieren sin duda evaluar la magnitud de los déficit de docentes, la desigualdad de sexos, la oferta de formación para docentes, los materiales y métodos de enseñanza y formación, la interacción industria-centros formativos y las vías formativas adecuadas. Para colmar la falta de informaciones y proporcionar un marco que permita comparar prácticas predominantes y facilite la colaboración y las asociaciones a escala regional y exterior, la Comisión Internacional de Docentes de la EPT, en colaboración con la Sección EFTP de la UNESCO, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y la Oficina Regional de la UNESCO para la Educación de Beirut iniciaron un estudio sobre políticas y prácticas de docentes de EFTP en la región árabe.

Participaron en dicho estudio diez países: Arabia Saudita, Argelia, Bahráin, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Jordania, Líbano, Marruecos, Omán y Túnez. Diez informes nacionales documentan los diversos métodos políticos adoptados para la formación de docentes de EFTP, así como las prácticas y oportunidades que afrontan responsables políticos y profesionales en los diversos países; los estudios nacionales se publicarán como informe de síntesis conjunto a comienzos de 2014.

Este seminario en dos jornadas, casi coincidente con el Día mundial del maestro (5 de octubre), que pone de relieve, evalúa y mejora cifras y calidad de los docentes a escala mundial, fue inaugurado por el Director General Adjunto de Educación, Qian Tang.



### Seminario de validación del estudio Políticas y Prácticas para Docentes de EFTP en la Región Árabe

3 y 4 octubre, París, Francia

Del 3 al 4 de octubre de 2013, expertos y representantes de la EFTP de los diez países participantes acudieron a la sede de la UNESCO en París/Francia para debatir los resultados preliminares del estudio regional destinado a colmar el déficit de políticas y capacidades y generar un marco que permita comparar prácticas predominantes en cuanto a educación de docentes de EFTP.

Organizado por la comisión internacional sobre docentes de la EPT, la Sección UNESCO para la EFTP, UNESCO-UNEVOC y UNESCO Beirut, el objetivo del seminario era difundir los resultados del estudio, poner en común buenas prácticas y explorar posibles áreas de colaboración.

Este seminario en dos jornadas, casi coincidente con el Día mundial del maestro (5 de octubre), que pone de relieve, evalúa y mejora cifras y calidad de los docentes a escala mundial, fue inaugurado por el Director General Adjunto de Educación, Qian Tang. Además de los debates específicos sobre los resultados del estudio, los representantes de Education International, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), ADEA, el Departamento de Políticas Educativas de Finlandia y la universidad de Paraná (Centro UNEVOC en Brasil) presentaron ponencias sobre políticas y prácticas para docentes de EFTP desde su perspectiva regional/ nacional.



### Conferencia sobre el desarrollo de competencias rurales mediante TIC

25 y 26 de octubre de 2013, Dujiangyan, Chengdu/ República Popular de China

El Centro Internacional de Investigaciones y Formación para la Educación Rural (INRULED, siglas en inglés) de la UNESCO, en colaboración con UNESCO-UNEVOC, la Oficina Educativa Municipal de Chengdu y el Ayuntamiento de Dujiangyan organizaron una conferencia sobre el desarrollo de competencias rurales mediante tecnologías de información y comunicación (TIC). El objetivo de la conferencia era poner en común políticas, estrategias y buenas prácticas para el desarrollo de competencias profesionales rurales mediante TIC con el fin último de desarrollar y mejorar la información y ofrecer orientaciones prácticas para incrementar el acceso y el alcance de las TIC en las zonas rurales.

Asistieron a esta conferencia en dos jornadas 100 participantes procedentes de 17 países, entre ellos representantes de organismos nacionales, regionales e internacionales y de 7 centros UNEVOC de China, Pakistán, Nepal, Botsuana, Costa Rica, Sri Lanka e Indonesia. Las diversas presentaciones pusieron de relieve varios temas y desafíos en el área de la capacitación de la juventud rural, centrados en la función de las TIC para ampliar el acceso a competencias profesionales de la juventud rural en la región de Asia y Pacífico y otras.

### Foro regional sobre categoría social de la EFTP en la región SADC

26 a 28 de noviembre 2013, Stellenbosch/ Africa del Sur

Tomando como base los resultados de un estudio regional realizado por la UNESCO sobre Categoría social de la EFTP en la Región SADC, los Estados Miembros de la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC, siglas en inglés) acudieron a Stellenbosch/Africa del Sur del 26 al 28 de noviembre de 2013 para debatir el avance de las medidas adoptadas para reformar sus respectivos sistemas nacionales de EFTP desde aquella evaluación. Organizado por la UNESCO, la universidad de Stellenbosch y la Secretaría de la SADC, asistieron al seminario 40 participantes procedentes de 17 países, entre ellos representantes de la UNESCO, la OCDE, la UE, SEAMEO, y la Secretaría de la SADC. En representación de UNESCO-UNEVOC, Imke Kottmann pronunció una ponencia sobre las actividades de la Red UNEVOC en la Región SADC. Entre otros oradores, Mathews Phiri, Coordinador de Subregión de UNEVOC y responsable del Centro UNEVOC en nombre del Instituto de la Formación de Botsuana (BOTA, siglas en inglés), expuso la promoción del desarrollo sostenible mediante la EFTP en la Región SADC.

El seminario elaboró y redactó recomendaciones a la Secretaría de la SADC, desglosadas en los siguientes temas: desarrollo de políticas; sistemas de información sobre gestión de la EFTP; investigación, supervisión y evaluación; desarrollo del personal y formación de docentes; sistemas y tendencias institucionales; y coordinación regional. La reunión ofreció una excelente oportunidad para reforzar colaboraciones entre los centros UNEVOC y sus asociados en la Región SADC.

Asistieron a esta conferencia en dos jornadas 100 participantes procedentes de 17 países, entre ellos representantes de organismos nacionales, regionales e internacionales y de 7 centros UNEVOC de China, Pakistán, Nepal, Botsuana, Costa Rica, Sri Lanka e Indonesia.

# Actividades con asociados regionales e internacionales

Llevar los marcos a la práctica: demanda, desarrollo y decisión  
27 de febrero 2012,  
Berlín, Alemania



UNESCO-UNEVOC participa en la conferencia anual de la ACCC „Ideas por descubrir“  
1 a 3 de junio 2013,  
Penticton, Canadá

Competencias profesionales para la Europa baja en carbono: función de la educación y formación profesional en un contexto de energía sostenible  
26 abril 2012,  
Bruselas. Bélgica

UNESCO-UNEVOC se reúne con jóvenes líderes durante el Día de Malala en Nueva York  
12 de julio 2013,  
Nueva York, Estados Unidos de América



UNESCO-UNEVOC participa en la Reunión Asia-Europa sobre EFTP para el Sector de Hostelería y Turismo  
20 y 21 de noviembre 2012, Viena, Austria

**Foro Internacional sobre nuevas tendencias de capacitación profesional para el sector del agua**

Sesión del Foro Internacional:  
„Nuevas tendencias de capacitación profesional para el sector del agua“,  
25 de abril 2013, Berlín, Alemania



**UNESCO-UNEVOC se incorpora a la conferencia „Agencias ONU ante el Horizonte 2020: intereses de investigación y asociaciones“**

28 noviembre 2013,  
Bonn, Alemania

**UNESCO-UNEVOC organiza seminarios para participantes en el Modelo Internacional Bonn de Naciones Unidas**

Bonn, Alemania

**Feria IFAT Entsorga del agua, la depuración y la gestión de residuos y materiales crudos**

7 a 11 de mayo 2012,  
Munich, Alemania

**Semana del Medio Ambiente en Berlín**

6 de junio 2012,  
Berlín, Alemania



**Innovadores Globales 2013**

4 a 7 de abril, 2013,  
Doha, Catar



**UNESCO-UNEVOC participa en la VTEC MENA 2013 en los Emiratos Árabes Unidos**  
25 al 27 de noviembre 2013, Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos



**UNESCO-UNEVOC participa en un debate político de alto nivel sobre educación y desarrollo socioeconómico**

18 de junio 2013,  
Vientián, República Popular de Laos

**UNESCO-UNEVOC participa en la conferencia regional Salto a la Calidad en la EFPT**

10 y 11 de octubre 2012,  
Hanoi, Vietnam



**UNESCO-UNEVOC apoya la conferencia sobre profesionalización y modernización en la formación inicial y continua para el personal de la EFTP en la región ASEAN**  
6 a 8 de noviembre 2013,  
Bangkok, Tailandia

**UNESCO-UNEVOC apoya el programa regional de formación para directores escolares en Asia-Pacífico**  
3 a 7 de diciembre 2012,  
Singapur



**UNESCO-UNEVOC apoya la reunión de expertos en educación de docentes de EFTP en el Sureste Asiático**  
25 a 28 de diciembre de 2012, Bangkok, Tailandia

## Llevar los marcos a la práctica: demanda, desarrollo y decisión

27 de febrero 2012, Berlín/Alemania

Shyamal Majumdar fue el primer orador y presidente de una sesión de debate técnico en el II. Simposio Asia-Europa celebrado el 27 de febrero de 2012 en Berlín/Alemania. La reunión, organizada por el Ministerio Federal de Educación e Investigaciones (BMBF, siglas en alemán) y el Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB, siglas en alemán) y a la que asistieron 60 delegados de 22 países, analizó marcos de cualificaciones de EFTP bajo el título „Llevar los marcos a la práctica: demanda, desarrollo y decisión“. En su ponencia, Shyamal Majumdar resaltó la importancia de la EFTP y el desarrollo de competencias profesionales para el mundo del trabajo y los desafíos que comporta alcanzar los objetivos ODM, la Educación para Todos (EPT), el desarrollo socioeconómico y una mejor calidad de vida para las personas y comunidades en general.

## Competencias profesionales para la Europa baja en carbono: función de la educación y formación profesional en un contexto de energía sostenible

26 abril 2012, Bruselas/Bélgica

El 26 de abril, UNESCO-UNEVOC participó en el seminario de validación titulado „Competencias profesionales para la Europa baja en carbono: función de la educación y formación profesional en un contexto de energía sostenible“, organizado por el Cedefop (Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional). El seminario se llevó a cabo en el contexto de un estudio realizado por el Cedefop en octubre de 2011 sobre efectos sobre el empleo e implicaciones políticas para la EFTP de la transición a una economía más sostenible y eficiente en recursos. La reunión ofreció a UNESCO-UNEVOC la oportunidad de contactar con expertos y poner en común las respectivas experiencias sobre EFTP y desarrollo sostenible.

## Feria IFAT Entorga del agua, la depuración y la gestión de residuos y materiales crudos

7 a 11 de mayo 2012, Munich/Alemania

Por segunda vez, UNESCO-UNEVOC participó en la Feria IFAT Entorga del agua, la depuración y la gestión de residuos y materiales crudos, celebrada en Munich los días 7 a 11 de mayo de 2012. El Centro Internacional expuso publicaciones y materiales informativos propios relacionados con la educación y la EFTP para el desarrollo sostenible, e informó a los visitantes sobre la labor de UNESCO-UNEVOC y sobre la Década del agua de la ONU (UN-Water). Con más de 100.000 visitantes de 180 países y 2.939 expositores procedentes de 54 naciones, la IFAT constituye la mayor feria mundial en el sector del agua y los saneamientos. La participación de UNESCO-UNEVOC en la feria IFAT generó una oportunidad excelente de presentar su labor ante un público muy variado y numeroso.

## Semana del Medio Ambiente en Berlín

6 de junio 2012, Berlín/Alemania

El 6 de junio de 2012, Shyamal Majumdar visitó la Semana del Medio Ambiente de Berlín. Por invitación del Presidente de Alemania y en colaboración con la Fundación Federal Alemana del Medio Ambiente (DBU, siglas en alemán), la exposición se llevó a cabo en el parque del palacio de Bellevue, residencia oficial del Presidente Federal de Alemania. Permitió a cerca de 200 empresas, organismos, institutos de investigación, asociaciones e iniciativas diversas presentar nuevas tecnologías, proyectos e ideas para un empleo sostenible de los recursos globales. Majumdar participó en un debate sobre profesiones sostenibles, organizado por WorldSkills Germany en preparación del concurso profesional WorldSkills Leipzig 2013.

## UNESCO-UNEVOC participa en la conferencia regional Salto a la Calidad en la EFPT

10 y 11 de octubre 2012, Hanoi/Vietnam

Los días 10 y 11 de octubre de 2012 se celebró en Hanoi/Vietnam la conferencia titulada „Salto a la calidad en la EFPT“ cuyo fin fue debatir métodos de aumentar la calidad y ampliar el acceso a la EFTP en los países del sureste asiático. Al evento, organizado conjuntamente por el Ministerio Vietnamita de Trabajo, Invalidez y Asuntos Sociales (MoLISA, siglas en inglés) y el Ministerio Federal Alemán de Cooperación y Desarrollo Económicos (BMZ, siglas en alemán), asistieron representantes de ministerios y altos funcionarios de países asiáticos, expertos en EFTP, delegaciones empresariales, organismos internacionales y comunidades de la investigación. La conferencia dedicó especial interés a los temas siguientes:

- estándares profesionales,
- cooperación con el sector privado,
- personal docente de EFPT, y
- financiación de la EFPT.

Shyamal Majumdar pronunció un discurso y participó en la ronda de debates, propugnando que los docentes de EFTP deben ser la columna vertebral que garantice la calidad de ésta. La conferencia puso de relieve la creciente importancia de la EFTP en el contexto de integración regional de la Asociación de Países de Sureste Asiático (ASEAN, siglas en inglés) y sirvió de plataforma para compartir experiencias, incrementar contactos regionales y formular recomendaciones que incrementen la calidad de la EFPT en los países asiáticos.

### **UNESCO-UNEVOC participa en la Reunión Asia-Europa sobre EFTP para el Sector de Hostelería y Turismo** *20 y 21 de noviembre 2012, Viena/Austria*

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC participó en el seminario de la reunión Asia-Europa (ASEM, siglas en inglés) sobre „EFTP para el sector de hostelería y turismo“, celebrado los días 20 y 21 de noviembre de 2012 en Viena/Austria. El seminario fue organizado por el Ministerio Federal Austríaco de Educación, Arte y Cultura, también Centro UNEVOC. La ASEM atrajo a representantes de países miembros y expertos sectoriales para intercambiar experiencias en el ámbito de la hostelería y el turismo. Las presentaciones se centraron en la cooperación entre Asia y Europa y en proyectos internacionales de investigación en el campo de la formación profesional para hostelería y turismo.

### **UNESCO-UNEVOC apoya el programa regional de formación para directores escolares en Asia-Pacífico** *3 a 7 de diciembre 2012, Singapur*

Del 3 al 7 de diciembre de 2012, el Instituto de Formación Plan Colombo (CPSC, siglas en inglés), en colaboración con el Ministerio de Asuntos Extranjeros de Singapur y el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, realizó un programa regional de formación para directores y funcionarios en el Instituto ITE West en Singapur. Este programa formativo en cinco jornadas se centró en difundir innovaciones y novedades para la administración de centros de EFTP, y en temas pedagógicos como el liderazgo y la transformación organizativa para una EFTP sostenible; diseño curricular e innovaciones; y novedades en la calidad didáctica. El programa incluyó asimismo una visita de estudio al campus del Instituto ITE East. Asistieron al seminario 18 directores y funcionarios superiores de diferentes centros e institutos de EFTP de la región de Asia y Pacífico.

### **UNESCO-UNEVOC apoya la reunión de expertos en educación de docentes de EFTP en el Sureste Asiático** *25 a 28 de diciembre de 2012, Bangkok/Tailandia*

Con apoyo del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y de la red universitaria Rajabhat, SEAMEO VOCTECH organizó una reunión de especialistas centrada en la puesta en común de la situación actual y la fijación de una agenda para la investigación en educación de docentes de EFTP en la región del Sureste Asiático y de Asia y Pacífico. Diez expertos en EFTP procedentes de Brunei Darussalam, Camboya, Indonesia, República Popular de Laos, Malasia, Myanmar, Singapur, Tailandia, Vietnam y Nepal participaron en esta reunión. Las recomendaciones elaboradas incluyen desarrollar vínculos más estrechos con la industria y sus necesidades, posibilitar la interacción práctica y manual de los docentes de EFTP con la realidad industrial, y crear un marco estándar aceptado internacionalmente para la educación de docentes de EFTP en esta región.

### **Innovadores Globales 2013** *4 a 7 de abril, 2013, Doha/Catar*

El Instituto del Atlántico Norte de Catar, Centro UNEVOC, en colaboración con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, la Oficina de la UNESCO en Doha y Qatar Petroleum, organizaron la conferencia Innovadores Globales 2013 en el Centro Nacional de Convenciones de Catar (QNCC, siglas en inglés) sito en Doha. Bajo el lema „Liderar y aprender en Educación Profesional y Técnica“, Innovadores Globales 2013 ha sido el primer evento internacional sobre la EFTP en Catar y su región. El simposio en tres jornadas reunió a líderes profesionales de la EFTP a escala mundial, para debatir los desafíos globales al desarrollo de la EFTP si se sitúa al alumno como eje central del análisis. El evento atrajo a 650 participantes procedentes de 42 países.

El discurso inaugural, a cargo de Anna Paolini, de la Oficina de la UNESCO en Doha, puso de relieve la positiva contribución de Innovadores Globales 2013 a la puesta en común de experiencias y la elaboración colectiva de ideas y métodos pedagógicos innovadores que preparen mejor al alumno a las demandas del mercado de trabajo y le permitan alcanzar sus aspiraciones personales. Las presentaciones breves y las diferentes sesiones analizaron una amplia gama de temas e iniciativas centradas en la enseñanza y el aprendizaje, apoyo al alumnado, liderazgo e innovación, investigaciones aplicadas, asesoramiento y cooperación regional. Lisa Freiburg, del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y Sulieman Sulieman, de la UNESCO en Beirut, presentaron conjuntamente los resultados de un proyecto cuatrienal sobre educación para emprendedores. El evento incluyó asimismo una exposición de organismos locales e internacionales, con un puesto de la UNESCO que ofrecía al visitante publicaciones y materiales informativos relevantes para la EFTP. La conferencia supuso para la UNESCO la oportunidad de continuar los debates celebrados en el Tercer Congreso Internacional de la EFTP, y resaltó la importancia de detectar las necesidades y aspiraciones de alumnos y docentes en EFTP mediante soluciones tecnológicas estimulantes e innovadoras a los desafíos que comporta el siglo XXI.

### **Foro Internacional sobre nuevas tendencias de capacitación profesional para el sector del agua** *Sesión del Foro Internacional: „Nuevas tendencias de capacitación profesional para el sector del agua“, 25 de abril 2013, Berlín/Alemania*

Con ocasión del simposio Wasser Berlin 2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, en colaboración con el Programa de Desarrollo en las Capacidades del Decenio del Agua de la ONU (UNW-DPC, siglas en inglés), organizaron el día 25 de abril de 2013 en Berlín/Alemania una sesión durante el foro internacional titulada „Perfeccionar la capacitación profesional en el sector del agua“, centrada en las nuevas tendencias de capacitación en el sector del agua. La sesión intentaba difundir algunas de las últimas tendencias en el desarrollo de capacidades profesionales en el sector, presentar nuevos métodos de capacitación en el sector del agua y debatir temas esenciales sobre las nuevas tecnologías de aprendizaje y el desarrollo de capacidades para profesionales y alumnos.



En un debate interactivo entre un grupo experto de conferenciantes y oyentes, UNW y UNESCO-UNEVOC ofrecieron un resumen de las nuevas tendencias tecnológicas, ejemplos de experiencias prácticas y posibles desafíos paralelos al desarrollo de las capacidades profesionales en este sector para una serie de grupos sociales destinatarios. Shyamar Majumdar expuso la función del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC como difusor de información sobre EFTP y su labor en el área del desarrollo de competencias profesionales emergentes, particularmente las que demanda la industria del agua y las aguas residuales.

### **UNESCO-UNEVOC participa en la conferencia anual de la ACCC „Ideas por descubrir“**

*1 a 3 de junio 2013, Penticton/Canadá*

Del 1 al 3 de junio de 2013 y con motivo de la Conferencia Anual de la Asociación de Institutos Comunitarios Canadienses (ACCC, siglas en inglés), centro UNEVOC pancanadiense, Shyamal Majumdar pronunció un breve discurso esquemático como aportación al debate titulado Capacitar a Personas y Comunidades. En su intervención, Majumdar puso de relieve la necesidad de una mayor implicación de los miembros de la Red UNEVOC para transformar la EFTP en sus respectivos países. Asistieron a la reunión 45 centros de formación técnica y profesional de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, Senegal, Nigeria, Bangladesh e India.

La Conferencia Anual de la ACCC llevaba por título „Ideas por descubrir“ y permitió a los delegados asistentes exponer sus ideas y novedades actuales en su centro y organismo, así como iniciativas de la educación postsecundaria. Representaron a los 19 países asistentes más de 700 líderes institucionales, asociados, académicos y alumnos.

### **UNESCO-UNEVOC participa en un debate político de alto nivel sobre educación y desarrollo socioeconómico**

*18 de junio 2013, Vientián/República Popular de Laos*

Shyamal Majumdar se sumó a los más de 50 representantes de diversos ministerios, agencias internacionales de desarrollo y del sector privado que asistieron a esta reunión realizada el 18 de diciembre de 2012 en Vientián, República Democrática Popular de Laos, y cuyo objetivo era contribuir a establecer las futuras líneas de política educativa en Laos.

Organizado por el Ministerio de Educación y Deportes de la RDP Laos, el encuentro se centró en las necesarias reformas en la política educativa nacional para apoyar el crecimiento social y económico en Laos. Entre las entidades internacionales de desarrollo presentes se encontraban la Agencia Australiana para el Desarrollo Internacional (AusAID, siglas en inglés), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Banco Asiático de Desarrollo (BAD), el Banco Mundial, la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), la Agencia Coreana de Cooperación Internacional (KOICA, siglas en inglés) y el Instituto de Cooperación Internacional de la Asociación Alemana de Educación de Adultos (DWW International). Majumdar centró su presentación en los tres campos prioritarios para el desarrollo de la EFTP en la RDP de Laos: mejorar la calidad de la EFTP,

perfeccionar su gestión y administración y reforzar los vínculos público-privados. Resaltó además la importancia de transformar un sistema de EFTP, en lugar de simplemente ampliarlo. Otras sesiones e intervenciones se centraron en la necesidad de perfeccionar el sistema de garantía de la calidad para la EFTP y de mejorar su accesibilidad e imagen pública.

### **UNESCO-UNEVOC se reúne con jóvenes líderes durante el Día de Malala en Nueva York**

*12 de julio 2013, Nueva York/Estados Unidos de América*

El 12 de julio de 2013, 500 líderes juveniles de todo el planeta se reunieron en el edificio de Naciones Unidas para apoyar la Primera Iniciativa por la Educación Global del Secretario General de Naciones Unidas y para escuchar a la joven de 16 años Malala Yousafzai, quien reclamó a los líderes mundiales que hagan de la educación universal una realidad. Este acto en honor del 16 cumpleaños de Malala –víctima de la violencia por ser escolar– ofreció a los jóvenes y a las diversas organizaciones la oportunidad de debatir las prioridades educativas y acciones necesarias para implantar realmente una educación de calidad para todos. Katerina Ananiadou, Especialista de Programa en el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, se dirigió a los jóvenes para exponer la crucial función que cabe a la EFTP en la lucha contra el desempleo juvenil. Para UNESCO-UNEVOC, el acto fue una magnífica ocasión para recibir comentarios de los jóvenes y difundir la importancia de la EFTP para implantar una educación universal relevante, permanente y sostenible.

### **UNESCO-UNEVOC apoya la conferencia sobre profesionalización y modernización en la formación inicial y continua para el personal de la EFTP en la región ASEAN**

*6 a 8 de noviembre 2013, Bangkok/Tailandia*

El Consenso de Shanghái resaltó que la aplicación de políticas eficientes para la profesionalización de los docentes de la EFTP y el personal relacionado es un factor clave para incrementar el acceso y mejorar la calidad de la EFTP. El Consenso propugna claramente „elaborar políticas y marcos para la profesionalización del personal de la EFTP“. También la Declaración de los Líderes de la ASEAN sobre Recursos Humanos y Capacitación para la Recuperación Económica y el Crecimiento Sostenible insiste en la importancia de modernizar la formación del personal de la EFTP. En este contexto, y en el espíritu del „Acuerdo de Busan de cooperación eficiente en el desarrollo“, la GIZ de Magdeburgo, en conjunto con UNESCO-UNEVOC, OVEC Tailandia y la DRH de Corea, organizó una reunión internacional de expertos en EFTP sobre el tema de la profesionalización y modernización de la formación inicial y continua del personal de EFTP en la región ASEAN los días 6 a 8 de noviembre de 2013 en Bangkok, Tailandia.

Esta reunión facilitó el intercambio de experiencias nacionales e internacionales relativas a la calidad y categoría de la educación y formación de maestros e instructores de EFTP. Una serie de debates en grupo permitieron extraer futuros requisitos para modernizar la educación y formación de docentes, detectar oportunidades de contactos y cooperación, y movilizar apoyos nacionales, regionales e internacionales para promover la

educación y formación de docentes de EFTP en toda la región ASEAN. Imke Kottmann, de UNESCO-UNEVOC, presentó los resultados de una conferencia virtual sobre educación de docentes de EFTP en 2012, que ponen de relieve la necesidad de mejorar tanto la formación inicial como la formación continua de los docentes de EFTP, a fin de garantizar que sus competencias técnicas y pedagógicas se mantengan actualizadas.

Asistieron a esta reunión 100 participantes procedentes de Tailandia, Malasia, Vietnam, RPD Laos, Myanmar, Corea, Brunei Darussalam, Alemania, Indonesia y Camboya. Entre los participantes se contaron docentes regionales de la EFTP, alumnos del Programa Internacional de Formación Líder de la GIZ y representantes de organismos internacionales y regionales como CPSC, SEAMEO VOCTECH, la Secretaría de la ASEAN, la UNESCO de Bangkok, la GIZ y UNESCO-UNEVOC.

### **UNESCO-UNEVOC participa en la VTEC MENA 2013 en los Emiratos Árabes Unidos**

*25 al 27 de noviembre 2013,  
Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos*

Del 25 al 27 de noviembre de 2013, Shyamal Majumdar viajó a los Emiratos Árabes Unidos para participar en la VTEC MENA 2013 y visitar una serie de centros de EFTP en Dubai y Abu Dhabi.

La VTEC MENA 2013, organizada por GetEnergy -mercado global de la educación y la formación para industria del gas y del petróleo-, facilita contactos entre los protagonistas educativos y las compañías gasopetroleras, y opera como plataforma de vínculos y asociaciones. Shyamal Majumdar pronunció una ponencia inicial sobre la importancia de la participación industrial en la EFTP. En otras reuniones paralelas, Majumdar departió con Thani Al Mehaire, Director General Adjunto del Instituto Nacional de las Cualificaciones (NQA, siglas en inglés), el Centro para la Educación y la Formación Técnica y Profesional de Abu Dhabi (ACTVET, siglas en inglés) y el Instituto del Conocimiento y el Desarrollo Humano en Dubai. El diálogo se centró en ámbitos potenciales de colaboración con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y con la Red UNEVOC.

### **UNESCO-UNEVOC se incorpora a la conferencia „Agencias ONU ante el Horizonte 2020: intereses de investigación y asociaciones“**

El jueves 28 de noviembre, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC se unió a la conferencia: „Agencias ONU y Horizonte 2020: intereses de investigación y asociaciones“, organizada por Euro Consult Research and Education en el Club Universitario de Bonn. Este evento fue organizado con el fin de reunir a científicos e investigadores de Renania del Norte-Westfalia con agencias ONU. Los representantes de organismos ONU presentaron los intereses de investigación de sus respectivas agencias y debatieron con los representantes de las entidades científicas la posibilidad de desarrollar proyectos conjuntos en el contexto del Programa Marco de la Unión Europea para la Investigación y la Innovación (Horizonte 2020). Dicho programa dará apoyo económico a las actividades intersectoriales de investigación e innovación dentro de la UE y países asociados desde 2014 hasta 2020, con la finalidad de impulsar un nuevo crecimiento y el empleo en Europa.

Alix Wurdak y Dagmar Winzier presentaron la labor de UNESCO-UNEVOC y analizaron junto a los participantes posibles áreas de cooperación e investigación comunes, dentro del marco que delimita el programa europeo Horizonte 2020. Las oradoras resaltaron asimismo la importancia del desarrollo de las competencias profesionales para los objetivos y metas de Horizonte 2020.

### **UNESCO-UNEVOC organiza seminarios para participantes en el Modelo Internacional Bonn de Naciones Unidas**

En 2012 y 2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC organizó seminarios sucesivos para los alumnos asistentes a la conferencia Modelo Internacional Bonn de Naciones Unidas, que se realiza cada año en el Centro Mundial de Conferencias de Bonn/Alemania. Estos seminarios proporcionaron a un grupo reducido de estudiantes la oportunidad de familiarizarse con la labor de UNESCO-UNEVOC. Durante el seminario del 2012, los asistentes compartieron sus opiniones y experiencias para resolver el desafío global del desempleo juvenil generado por la actual crisis económica, en el contexto de un estudio de caso, mientras que el seminario de 2013 se centró ante todo en el tema „EFTP sostenible“. Ambos temas constituyen prioridades esenciales para el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC. Citamos a un alumno participante: „(...) un ambiente familiar, agradable y a la vez muy profesional caracterizó este seminario. Se nos presentaron algunas de las actividades UNESCO-UNEVOC bajo el lema „hágalo Usted mismo“: fue interactivo, fascinante y enriquecedor“ (informe anual de la conferencia BIMUn, 2013).

# Colaboración con Alemania, país anfitrión

En 2012-2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC consolidó su relación con el país anfitrión germano. UNESCO-UNEVOC reforzó sus vínculos con el Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económicos (BMZ, siglas en alemán) y con el Ministerio Federal de Educación e Investigaciones (BMBF, siglas en alemán) para proyectar sus propias actividades. Además, UNESCO-UNEVOC continuó colaborando con otros agentes clave de Alemania, como ministerios federales o estatales, universidades, ONGs, el sector privado y el municipio de Bonn<sup>4</sup>.

Testimonio de los estrechos lazos con el BMZ y el BMBF es la cooperación en los proyectos „Armonización regional para transformar la EFTP mediante contactos y asociaciones“ (BMZ) y „Reforzar capacidades nacionales de mejorar sistemas, políticas y prácticas de EFTP para fomentar sociedades y economías sostenibles“ (BMBF y BIBB), y también quedan ejemplificados por el Memorándum de Acuerdo para la cesión de expertos, la colaboración estrecha en una serie de eventos como WorldSkills Leipzig 2013, y la participación conjunta en conferencias y reuniones organizadas por el BMZ, el BMBF y el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC.

También en estrecha colaboración con el Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB, siglas en alemán), UNESCO-UNEVOC albergó algunas conferencias de conocidos profesionales en el ámbito de la consultoría internacional en EFTP, p. ej. a Madlen Serban de la Fundación Europea de la Formación, como parte de la „Academia consultiva internacional“, una iniciativa del BIBB.

UNESCO-UNEVOC colaboró también intensamente en este bienio con la Asociación Alemana del Agua, las Aguas Residuales y los Residuos (DWA, siglas en alemán) para redactar un folleto titulado „Desafíos de competencias en la industria del agua y de las aguas residuales“ y en una serie de eventos relacionados con el agua, como la *IFAT 2012* y *Wasser Berlin 2013*.

## Memorándum de acuerdo sobre futura cooperación entre UNESCO-UNEVOC y el BIBB

El 28 de mayo de 2013 la UNESCO y el Prof. Dr. Weiss, en nombre del Presidente del Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB), firmaron el denominado „Memorándum de Acuerdo“, es presencia, entre otros, de Shyamar Majumdar, Borhene Chakroun –Directora de EFTP en la Sede de la UNESCO en París– y Eckart Lillienthal, Responsable del Ministerio Federal de Educación e Investigaciones (BMBF). Para celebrar el acontecimiento se celebró a continuación una recepción en los locales de la ONU en Bonn.

El objetivo de este Memorándum de Acuerdo es cooperar más estrechamente en proyectos específicos de las áreas EFTP Sostenible y Empleo Juvenil. En concreto, el BIBB se comprometió a enviar dos expertos propios a trabajar en UNESCO-UNEVOC como apoyo a estos proyectos.

Esta colaboración oficial proviene del creciente interés y la mayor demanda internacional de cooperación en la educación y formación técnica y profesional. Un objetivo básico consiguiente es la inmediata necesidad de una mayor cooperación, uso y consolidación de la Red UNEVOC, de la que es miembro el BIBB.

Lillienthal subrayó la urgente necesidad de apoyar los esfuerzos de UNESCO-UNEVOC para promover el empleo juvenil y la EFTP sostenible, tanto dentro como fuera de Alemania.

<sup>4</sup> Véase una descripción detallada de estas actividades en la sección sobre asociaciones y cooperación internacional.

*UNESCO-UNEVOC utiliza sus locales en el Campus de las Naciones Unidas en Bonn/Alemania desde el año 2006. El Campus ONU alberga a 18 agencias ONU que operan en toda una serie de ámbitos, con el denominador común de contribuir todas al desarrollo sostenible.*



*El Presidente de Alemania Joachim Gauck junto a los Directores de Agencias ONU, durante su visita al Campus ONU de Bonn en septiembre de 2013.*



## **ONU Bonn: trabajar hacia un desarrollo sostenible mundial**

UNESCO-UNEVOC utiliza sus locales en el Campus de las Naciones Unidas en Bonn/Alemania desde el año 2006. El Campus ONU alberga a 18 agencias ONU que operan en toda una serie de ámbitos, con el denominador común de contribuir todas al desarrollo sostenible. Entre las agencias ONU asentadas o con grandes locales en Bonn se incluyen la Secretaría del Convenio Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC, siglas en inglés), la Convención de Naciones Unidas para la Lucha contra la Desertificación (UNCCD, siglas en inglés), los voluntarios de Naciones Unidas (UNV) y la Universidad de las Naciones Unidas (UNU, siglas en inglés).

En octubre de 2013, Shyamal Majumdar tuvo el honor de ser nombrado Presidente del Foro de Directores de Agencias. En ese cargo, Majumdar acuerda y preside las reuniones de los Directores de Agencia, actúa como destinatario de comunicaciones que afectan a todas las agencias de Naciones Unidas en Bonn y en Alemania, y representa en general a la ONU en Bonn. El cargo de Presidente tiene una duración de un año y es rotatorio entre las agencias ONU en Bonn.

## **El presidente federal de Alemania visita el Campus de Naciones Unidas en Bonn**

El 12 de septiembre de 2013, los Directores de las agencias ONU ubicadas en Alemania y su personal tuvieron el honor de saludar al Presidente Federal Alemán Joachim Gauck en el Campus ONU en Bonn.

Durante esta visita extraordinaria, el Presidente Federal manifestó su aprecio por la labor de Naciones Unidas y afirmó que „Bonn se ha convertido en un auténtico motor de la ONU, y me satisface comprobar que un personal de muy variada procedencia se encuentra aquí en Bonn trabajando en temas de tanta importancia“. Durante la mesa redonda celebrada a continuación con los Directores de Agencias ONU, el Presidente Federal se informó de la importante labor que las entidades ONU en Alemania prestan para el desarrollo sostenible: responder al cambio climático, trabajar por la inclusión social y por la erradicación de la pobreza. Shyamal Majumdar puso de relieve la importancia de la educación y la generación de capacidades en el contexto de los derechos humanos y el desarrollo sostenible, y en particular la función de la EFPT para resolver estos retos.

Tras la reunión, tuvo lugar una recepción especial en la que el personal ONU tuvo oportunidad para saludar al Presidente Federal. En este contexto, Gauck se dirigió al personal y resaltó la importancia histórica de su labor en la ONU de Bonn, en el contexto de los 40 años de pertenencia de Alemania a la organización.

*El Día de la ONU ofrece al equipo de UNESCO-UNEVOC una gran ocasión para interactuar con ciudadanos y visitantes de Bonn.*

## Día de la ONU en Bonn

El día de la ONU conmemora el aniversario de la fundación de Naciones Unidas el 24 de octubre de 1945. Como municipio alemán que alberga a 18 agencias ONU, Bonn tiene por tradición celebrar este aniversario con un programa cultural de jornada completa.

Inaugura oficialmente la jornada todos los años el alcalde de Bonn, Jürgen Nimptsch. Paralelamente al programa cultural, todas las agencias ONU radicadas en Alemania, organismos internacionales, ministerios federales y demás entidades tienen oportunidad de presentar su labor ante el público. En 2012 y 2013, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC instaló un puesto informativo dentro de la carpa general de la ONU, en común con el Instituto de la Formación Permanente (UIL, siglas en inglés) de la UNESCO. El personal de UNESCO-UNEVOC presentó sus actividades y temas referentes a la EFTP, distribuyó materiales y respondió a numerosas preguntas. La jornada ofreció al equipo UNESCO-UNEVOC una excelente ocasión de entrar en contacto con ciudadanos y visitantes de la ciudad de Bonn.



# Noticias internas de UNESCO-UNEVOC

## Personal de la UNESCO

Shyamal Majumdar, Director  
Katerina Ananiadou, Especialista de Programa  
Teeluck Bhuanee (hasta enero de 2013)

## Personal local

Kamal Armanious, Asistente de Programas (desde mayo de 2013)  
Caroline Bajer, Responsable Administrativa  
Kenneth Barrientos, Responsable de Programa (desde septiembre de 2013)  
Josiane Blanc-Mannheim, Asistente a la Dirección  
Max Ehlers, Responsable de Informática  
Lisa Freiburg, Responsable de Comunicaciones  
Stefanie Hoffmann, Asistente de Programa para la Red (de agosto de 2013 a enero de 2014)  
Ulrike Kraemer, Asistente de Oficina  
Aldrich Mejía, Apoyo Informático y Programador Multimedia (desde agosto de 2012)  
Yulia Rubleva, Asistente de Programa (hasta diciembre de 2012)  
Barbara Trzmiel, Asistente de Programa (de marzo a agosto de 2012)  
Naing Yee Mar, Responsable de Programa (hasta junio de 2013)  
Alix Wurdak, Responsable de Publicaciones  
Carolyn Schaulandt, Responsable Administrativo Asistente

## Expertos cedidos

Imke Kottmann, Especialista de Programas de la GIZ (desde abril 2013)  
Uta Roth, Especialista de Programas del BIBB (desde junio de 2013)  
Dagmar Winzier, Especialista de Programas del BIBB (desde junio de 2013)

## Reconocimientos

Para la realización de nuestras tareas, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC involucra a expertos, consultores y contratistas de diversos ámbitos, que contribuyen de buen grado a nuestra labor. Deseamos manifestar aquí nuestro agradecimiento a las siguientes personas que colaboraron con la UNESCO-UNEVOC en el bienio 2012-2013:

Abubakr Abdeen Badawi, Egipto  
Abeer Mustafa El Kiswani, Jordania  
Kai Gleissner, Alemania  
Max Guggenheim, Alemania  
Marja-Liisa Hassi, Finlandia  
Rüdiger Heidebrecht, Alemania  
Eila Heikkilä, Finlandia  
Julia Kastrup, Alemania  
Rajesh Khambayat, India  
Hans Kroenner, Alemania  
Jilani Lamloumi, Túnez  
Felipe Orobón, España

Alnewashi Qasem Saleh, Jordania  
Oliver Seyffert, Alemania  
Gita Subrahmanyam, Reino Unido  
Karina Veal, Australia  
Gert Zinke, Alemania

## Becarios

En el bienio 2012-2013, 24 estudiantes universitarios se beneficiaron del programa de pasantías UNESCO-UNEVOC, que les aportó una valiosa experiencia profesional y les permitió contribuir a la labor del Centro:  
Amy Amaya Sánchez, Colombia; Oganive Chingakule, Malawi; Carmen Cuesta Roca, Reino Unido; Soni Fahruri, Indonesia; Kristin Geppert, Alemania; Wei-Ming Ho, China; Bohyun Kim, República de Corea; Seulki Kim, República de Corea; Kristen Klug, EE UU; Christina Koenig, EE UU; Artem Kovryzhenko, Ucrania; Curie Lee, EE UU; Silei Li, China; Aldrich Mejia, Filipinas; Mmamosa Moeketsi, África del Sur; Donald Mziray, Tanzania; Toyin Oshaniwa, Nigeria; Victor Quintero León, España; Yasmine Simillion, Bélgica; Estelle Teurquetil, Francia; Alexander Turnwald, Alemania; Oksana Ulanovska, Letonia, Emilie Walker, Reino Unido, Julie Zhu, China.

## Jubilaciones

Tras dos años como Director de la Red UNEVOC (2012-2013), que incluyeron también cuatro meses como Responsable del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC (enero-mayo de 2011), el Sr. Teeluck Bhuanee se jubiló en enero de 2013. Durante su cargo como Director de la Red UNEVOC, puso en marcha un proceso de reestructuración con la decidida intención de generar una red más dinámica, eficiente y rentable que cumpla un papel clave en la transformación de la EFTP a escala nacional, regional e internacional. Antes de asumir su cargo en UNESCO-UNEVOC, el Sr. Bhuanee fue Director de la Oficina de la UNESCO y Representante de la UNESCO en Port au Prince/Haití (2009-2010) y Jefe de la Sección de Educación de la Oficina Regional UNESCO para la Educación en África en Dakar/Senegal (2004-2009). El Sr. Bhuanee vive actualmente en Mauricio, donde imparte clases en la Universidad de Tecnología (UTM, siglas en inglés).







# Informe financiero

En el bienio 2012-2013, el Centro Internacional tenía el siguiente presupuesto a su disposición:

	2012	2013
	US\$	US\$
Fondos de programas (presupuesto regular de la UNESCO)	75,000	75,000
Fondos de programas (fondos específicos)*	268,096	726,587
Fondos de operación (fondos específicos)*	262,528	271,243
<b>Total</b>	<b>605,624</b>	<b>1,072,830</b>

\*Nota: los fondos específicos se recibieron en euros y se transformaron en dólares USA a la tasa de cambio oficial de la ONU el día del pago. Además del apoyo presupuestario directo, el Centro dispuso también de varias contribuciones:

- Tres profesionales cedidos por la UNESCO en 2012-2013: un P-5, un P-4 y un P-3
- Un "experto delegado" cedido por la GIZ desde abril de 2013.
- Dos "expertos delegados" cedidos por el BIBB desde junio de 2013.
- Los locales y oficinas de Bonn, cedidos gratuitamente por el gobierno de la República Federal Alemana.



«Muchísimas gracias por su amable hospitalidad, su apoyo profesional y sus ideas para fomentar la EFTP en el sector informal y no formal.»

*Laila Rashed Iskandar, antigua Directora Ejecutiva de CID Consulting, actual Ministra de Estado para asuntos de Medio Ambiente en Egipto*

«La visita a UNEVOC fue una experiencia enriquecedora tanto personal como profesionalmente. El aspecto laboral, combinado con la cálida hospitalidad de los compañeros de UNESCO-UNEVOC, hicieron de esta cita un recuerdo imborrable. Creo que este será el comienzo de una relación fructífera y a largo plazo.»

*Abdul Hai Sofizada, UNESCO de Kabul*

«Gracias por esta reunión tan informativa y mis sinceros votos para su equipo y su labor.»

*Angelica Schwall-Düren, Ministerio de Asuntos Federales, Europa y Medios del Land de Renania del Norte-Westfalia*



«Muchas gracias por el tiempo cedido para reunirse con J.P. Morgan, y apreciamos su disposición a colaborar con nosotros en la agenda para el desarrollo del personal. Esperamos que de esto surja una fructífera colaboración.»

*Christen Chen, J.P. Morgan*



«Es un auténtico placer ver el magnífico trabajo que presta UNESCO-UNEVOC para responder a urgentes necesidades.»

*Sujatha Singh, Embajador de India en Alemania*

«Una experiencia refrescante: fue maravilloso encontrarse en un entorno que permite compartir conocimientos y debatir sobre la EFTP. Ardemos de impaciencia por participar en la Red UNEVOC, poner en común experiencias comunes con otros países y generar conceptos de importancia para Africa del Sur. Gracias por acogernos y darnos una parte de su valioso tiempo.»

*Anthony Gewer y Bina Akoobhai, JET Education Services, Africa del Sur*



«Les agradezco la hospitalidad y sus cálidas sonrisas, que me hicieron sentir como en casa. Las informaciones recibidas de UNEVOC nos ayudarán en Botsuana a alcanzar otro nivel de desarrollo. Les deseo que mantengan su buena labor.»

*Grace Muzila, Ministerio de Educación y Desarrollo de las Competencias de Botsuana*

«Muchas gracias por su hospitalidad, hoy asistimos al inicio de una maravillosa cooperación a largo plazo entre WorldSkills Germany y UNESCO-UNEVOC...¡Estoy segura de ello!»

*Elfi Klumpp, Directora de WorldSkills Germany*



«Gracias por su cordial acogida; las informaciones de los colegas de UNEVOC sobre sus programas fueron sumamente útiles. Les deseo lo mejor»

*Madlen Serban, Directora, FEF*



«Su institución realmente cambia la vida de otras en todo el mundo. Es posible que aún no lo aprecien, pero pronto verán la repercusión de su sacrificio y su compromiso. Son ustedes nuestra inspiración y nos mantendremos en contacto periódicamente.»

*Ralecha Mmatli, Ministerio de Educación y Desarrollo de las Competencias de Botsuana*

# Apéndice: relación de visitas al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC

Visitantes	Fecha	País
Kerstin Sieverdingbeck, División EFTP del Ministerio de Cooperación Internacional de Alemania (BMZ)	30 de enero de 2012	Alemania
Nicole Brand, Savings Banks Foundation for International Cooperation (SBFIC)	31 de enero de 2012	Myanmar
Yok Sothy, Instituto Nacional de la Formación Técnica	16 de marzo de 2012	Camboya
Nivone Mounghounsavath, Centro para el Desarrollo de la Educación Profesional	16 de marzo de 2012	RDP Laos
Abdul Hai Sofizada, Coordinador de programas educativos, UNESCO de Kabul	16 de marzo de 2012	Afganistán
David Fretwell, Scarcliffe Associates, Paso Roble, California, EE UU	7 de febrero de 2012	Alemania
Roland Bernecker, Secretario General de la Comisión Alemana para la UNESCO	22 de marzo de 2012	Alemania
Delegación de la Agencia Nacional para la Educación y Formación Nacionales	23 de marzo de 2012	Bulgaria
Arne Baumann, Fundación Europea de la Formación	11 de abril de 2012	Alemania
Olga Strietska-Ilina, Organización Internacional del Trabajo	11 de abril de 2012	Suiza
Young-Bum Park, Presidente del Instituto de Investigaciones de Corea sobre Educación y Formación Profesional (KRIVET)	19 de abril de 2012	República de Corea
Amitabha Ghosh, Catedrático y profesor de la Fundación Alexander von Humboldt, y científico principal emérito de la Academia Nacional de Ciencias en India	4 de mayo de 2012	India
Gundegmaa Jargalsaikhan, Secretario General de la Comisión Nacional de Mongolia para la UNESCO	30 de mayo de 2012	Mongolia
Madlen Serban, Directora de la Fundación Europea de la Formación	21 de junio de 2012	Alemania
Laila Rashed Iskandar, CID Consulting	26 de junio de 2012	Egipto
Shobha Mishra Ghosh, Federación de las Cámaras Indias de Comercio e Industria (FICCI)	26 de junio de 2012	India
Prof. Rajesh P. Khambayat, Instituto Nacional de la Formación e Investigación Técnica y docente	26 de junio de 2012	India
Elfi Klumpp, Directora, WorldSkills Germany	13 de julio de 2012	Alemania
Gottfried Ruegenberg, Detlev Gilles, Heinz Sieger, Ford	18 de julio de 2012	Alemania
Karen Ing, Universidad de Toronto	20 de julio de 2012	Canadá, Alemania
Ulrike Kind, Universidad de Bonn		
Sujatha Singh, Embajador de India en Alemania	2 de agosto de 2012	India
Claudia Hiepe, Responsable de programa, Programa Década del Agua de Naciones Unidas para el Desarrollo de las Capacidades (UNW-DPC)	9 de agosto de 2012	Alemania
Carolyn Medel-Añonuevo, Directora adjunta y coordinadora de programas de UNESCO-UIL	16 de agosto de 2012	Alemania

Visitantes	Fecha	País
Jürgen Bode, Günter Klein, Tim Stoffel, Henry Ajathi, Universidad de Ciencias Aplicadas Bonn-Rhein-Sieg (BRSU)	23 de agosto de 2012	Alemania
Anthony Gewer, Bina Akoobhai, JET Education Services	9 de octubre de 2012	Africa del Sur
Pierre Troton, Director de Reep Euroentent	21 de noviembre de 2012	Francia
Jean-Marc Hetsch, Red PEN Internacional de Empresas Mundiales de Prácticas (EUROPEN)	2012	
R.N. Bandyopadhyay, L.K. Mukherjee, N. Nath, Instituto Central de Formación e Investigación de Personal (CSTARI, Calcuta, India)	27 de noviembre de 2012	India
Sushil Lakra, Asesor Industrial del Consejo Sectorial de Competencias Delegación de PROAGUA, Programa de Agua Potable y Alcantarillado de la Cooperación Técnica Alemana (PROAGUA)	4 de diciembre de 2012	Perú
Delegación de alumnos de la Universidad de Ciencias Aplicadas Bonn-Rhein-Sieg (BRSU)	6 de diciembre de 2012	Alemania
Christen Chen, Colaborador de relaciones comunitarias de J.P.Morgan	10 de diciembre de 2012	China
Delegación del Consejo Chino de la Educación Superior Privada	17 de diciembre de 2012	China
Richard Dictus, Coordinador Ejecutivo, voluntario de Naciones Unidas (UNV)	25 de enero de 2013	Naciones Unidas
Matthias Wichmann, Aru David, Sociedad Asiática para la Mejora Social y la Transformación Sostenible (ASSIST)	6 de febrero de 2013	Filipinas
Andre Kraak, Consultor, África del Sur	19 de febrero de 2013	Africa del Sur
Simon Yalams, Universidad de Tecnología	15 de marzo de 2013	Jamaica
Sr. Wörner y Sr. Hagmann, Lucas Nülle GmbH	16 de abril de 2013	Alemania
Ralf Dürrwang, Vicepresidente de Relaciones Públicas, Deutsche Post DHL	13 de mayo de 2013	Alemania
Norbert Fuhrmann, Karen Deisberg	14 de mayo de 2013	Alemania
Felix-Fechenbach-Berufskolleg		
Kamini Issar-Ernst, Director principal, FICCI	17 de mayo de 2013	Alemania
Christian Osterhaus, Silvia Cromm, Roland Strux, Don Bosco Mondo	22 de mayo de 13	Alemania
Alemania		
Premios a la innovación de la GIZ	6 de junio de 2013	Bangladesh, Etiopía, Alemania, India, Mozambique, Sierra Leona
Matthias Pilz, Centro Alemán de Investigación en Educación y Formación Profesional Comparativas	13 de junio de 2013	Alemania
Tami Tevet-Stayerman, Centro Galileo de formación industrial	11 de julio de 2013	Israel
Delegación de Asia Central	6 de agosto de 2013	Kazajstán, Kirguistán, Uzbekistán y Tayikistán

Visitantes	Fecha	País
Julia Seim, Kerstin Hoth, Ministerio Alemán del Medio Ambiente, Conservación y Seguridad nuclear	12 de agosto de 2013	Alemania
Delegación del sureste asiático	30 de agosto de 2013	RPD Laos, Indonesia y Vietnam
Johannes Schlaghecke, Festo Didactic Shaji Baby John, Baby John Shaji, King's Group	19 de septiembre de 2013	Alemania, India
Andreas Henning, Engagement Global Dodo Schulz, Sabine Blom, Agencia Alemana de Educación para el Desarrollo Sostenible	23 de septiembre de 2013	Alemania
Pascal Mabilie, Connected Schools Nik Kafka, Teach a Man to Fish	17 de septiembre de 2013	Francia y Reino Unido
Jochen Raschke IHK Akademie Mittelfranken (Cámara de Industria y Comercio)	02 de octubre de 2013	Alemania
Angelica Schwall-Düren Ministerio de Asuntos Federales, Europa y Medios de Renania del Norte-Westfalia	7 de octubre de 2013	Alemania
Markus Linten, Sabine Prüstel, Christian Woll, BIBB	16 de octubre de 2013	Alemania
Klaus M. Uckel, Director de la División 211, Ministerio Federal de Educación e Investigaciones	22 de octubre de 2013	Alemania
Grace Muzila, Ralecha Mmatli, Ministerio de Educación y Desarrollo de Competencias	4 de noviembre de 2013	Botsuana
Alessandra Molz, Centro Internacional de Formación de la OIT	11 de noviembre de 2013	Italia
Michael Gessler, Ludger Deitmer, Pekka Kamarainen, Instituto de Tecnología y Educación, Universidad de Bremen	12 de noviembre de 2013	Alemania
Delegación de los Directores TAFE de Australia Thomas Schröder, Plataforma regional de cooperación de la GIZ	15 de noviembre de 2013	Australia
Khalipha Bility, Viceministro de educación, Wolfgang Zagel, presidente de la Academia Helog , y Mamaka Bility, presidente de MedLife Liberia	25 de noviembre de 2013	Liberia
Roland Strohmeier, Director de proyectos, Sequa	29 de noviembre de 2013	Alemania
Mervi Jansson, Tapio Siukonen, Omnia: Instituto Conjunto de Educación en la Región de Espoo	6 de diciembre de 2013	Finlandia
Surender Kumar, Cónsul Consulado general de India en Fráncfurt del Meno	11 de diciembre de 2013	India









Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional  
para la Educación y  
Formación Técnica  
y Profesional

UN Campus  
Platz der Vereinten Nationen 1  
53113 Bonn  
Alemania

Tel: +49 (0) 228 815 01 00  
Fax: +49 (0) 228 815 01 99  
[www.unesco.org/unevoc](http://www.unesco.org/unevoc)  
[unevoc@unesco.org](mailto:unevoc@unesco.org)